

Dziennik rządowy

dla

okręgu administracyjnego Namiestnictwa we Lwowie.

Rok 1857.

Oddział drugi.

Część VI.

Wydana i rozestana dnia 26. Marca 1858.



Landes-Regierungs-Blatt

für das

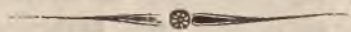
Verwaltungsgebiet der Statthalterei in Lemberg.

Jahrgang 1857.

Zweite Abtheilung.

VI. Stück.

Ausgegeben und versendet am 26. März 1858.



Rozporządzenie Namiestnictwa z dnia 9. Września 1857., l. 13.358.,

wydane do wszystkich urzędów obwodowych namiestniczego okręgu lwowskiego, do magistratu lwowskiego, dyrekcji policyi, i do krajowego radcy medycynalnego,

że przy przewożeniu zwłok certyfikat, od przynależytych osób sanitarnych dla konduktora wystawiony, musi być we wszystkich przypadkach zaopatrzony kontrasygnaturą dotyczących władz miejscowych.

Według istniejących przepisów zwłoki tylko na mocy pozwolenia c. k. Namiestnictwa przewozić wolno.

O każdym takim pozwoleniu zawiadamiają się tak udział biorące urzędy obwodowe, jako też c. k. dyrekcya policyi w tym celu, ażeby w każdym przewiezieniu zwłok nie tylko przepisy o oględzinach trupów wykonano, lecz także iżby w ogóle wszystkim innym sanitarno-policyjnym zarządzeniom przezorności dostatecznie zadość czyniono.

Reskrypta namiestnicze z udzieleniem dotyczącego pozwolenia, w które się konduktorów (przystawów) zaopatruje, są ważnemi legitymacyami transportu, zawierającemi wprawdzie to, coby w odpowiednim celowi paszporcie dla prowadzenia zwłok umieszczoném być mogło, nie dostarczają jednak dowodu, że ostrożności policyjne, mające się przestrzegać przy każdym przewożeniu zwłok, pod kontrolą dotyczącej władzy miejscowej rzeczywiście wykonane były, nim zwłoki wysłane zostały, jeżeli, jak to dotychczas w zwyczaju było, certyfikaty w tym względzie dla konduktora, wystawione od przynależnych osób sanitarnych, nie są kontrasygnowane przez władze miejscowe, które spólnie działały przy dotyczącej czynności urzędowej.

Dla zapobieżenia więc trudnościom i niedogodnościom postanawia się, że odtąd podobne certyfikaty we wszystkich przypadkach bez różnicy, czy to idzie o przewiezienie zwłok z podległego okręgu administracyjnego do innego Państwa, czyli wewnątrz prowincyj austriackich, kontrasygnaturą dotyczących władz miejscowych zaopatrywane być mają. Rozumié się zresztą samo przez się, że ta kontrasygnatura nie ma mieć miejsca co do zwłok bez zatrzymania się przewożonych.

O tém rozporządzeniu zawiadamia się c. k. urząd obwodowy dla zachowania się i wydania odpowiedniego polecenia c. k. urzędom powiatowym i lekarzom z tym dodatkiem, że niniejszém nie znoszą się postanowienia względem paszportów dla zwłok za granicę wywożonych, tudzież względem postępowania przytém zachować się mającego, przepisane w skutek rozporządzeń ministeryalnych reskryptami Namiestnictwa z dnia 25. Maja, 12. Czerwca i 15. Września r. z., ll. 18.771., 22.881. i 32.846.]

21.

Statthaltereiverordnung vom 9. September 1857, Z. 13358,

an sämtliche Kreisbehörden des Lemberger Verwaltungs-Gebiets, den Lemberger Magistrat, die Polizei Direction
und an den Landes-Medicinal-Rath,

daß bei Leichenüberführung das, von dem berufenen Sanitäts-Personale ausgefertigte Certificat für den Conducteur in allen Fällen mit der Gegenzeichnung der betreffenden Ortsbehörden versehen sein müsse.

Leichen dürfen nach den bestehenden Vorschriften nur im Grunde einer Bewilligung der k. k. Statthaltereie überführt werden.

Von jeder solchen Bewilligung werden sowohl die betheiligten Kreisbehörden, als auch die k. k. Polizei-Direction zu dem Behufe in Kenntniß gesetzt, damit in jedem Falle der Ueberführung einer Leiche nicht nur die Vorschriften der Leichenbeschau ausgeführt, sondern überhaupt auch allen sonstigen sanitäts-polizeilichen Vorsichtsmaßregeln genügend entsprochen werde.

Die die dießfällige Bewilligung erthellenden Statthaltereierlässe, mit welchen die betreffenden Conducteure (Transportsführer) versehen werden, sind gültige Transportlegitimationen, die zwar das enthalten, was in einem, dem Zwecke zusagenden Leichenpasse aufgenommen werden könnte, bieten aber nicht den Beweis, daß die bei einer jeden Leichenüberführung handzuhabenden polizeilichen Maßnahmen unter der Controle der betreffenden Ortsbehörde thatsächlich ausgeführt worden seien, bevor die Leiche in Transport gesetzt wurde, wenn, wie es bisher üblich war, die hierüber von dem berufenen Sanitätspersonal für den Conducteur ausgefertigten Certificate, von den bei der dießfälligen Amtshandlung mitgewirkten Ortsbehörden nicht gegengezeichnet sind.

Zur Begegnung von Anständen und Unzukömmlichkeiten findet man daher zu bestimmen: daß von nun an derlei Certificate in allen Fällen ohne Unterschied, es möge sich um die Verbringung einer Leiche aus dem unterstehenden Verwaltungsgebiete in einen anderen Staat, oder innerhalb der österreichischen Provinzen handeln, mit der Gegenzeichnung der betreffenden Ortsbehörden zu versehen seien. Es versteht sich übrigens von selbst, daß diese Gegenzeichnung bei den ohne Aufenthalt durchpassirenden Leichen nicht stattzufinden habe.

Hievon wird die k. k. Kreisbehörde zur Nachachtung und entsprechenden Weisung an die k. k. Bezirksämter und Aerzte mit dem Beifügen in Kenntniß gesetzt, daß durch die gegenwärtige Verfügung die in Betreff der Leichenpässe für das Ausland und des dabei zu beobachtenden Vorganges, in Folge Ministerialweisungen mit den Statthaltereierlässen vom 25. Mai, 12. Juni und 15. September v. J., Z. 18771, 22881 und 32846 vorzeichneten Bestimmungen nicht aufgehoben seien.

Goluchowski m. p.

Rozporządzenie Namiestnictwa z dnia 14. Września 1857., l. 34.703.,

wydane do wszystkich urzędów obwodowych okręgu namiestniczego lwowskiego, i do magistratu lwowskiego, **względem sprzętów i potrzeb pomniejszych, które w lokalnościach w koszarach gminnych, izbach wojskowych (lokalnościach szematowych), i gminnych lub najmowanych stajniach znajdować się powinny.**

Na wniesione zapytanie: czyli do sprzętów i pomniejszych potrzeb w koszarach gminnych, w najmowanych dla wojska izbach (lokalnościach szematowych), i w gminnych, lub najmowanych stajniach należą także konewki na wodę, lampy na olej, skrzynie na śmiecie, pogrzebacze, cebrzyki na wodę, siekiery i piłki do tarcia drzewa? wys. c. k. Komenda Armii według oświadczenia c. k. krajowej Komendy Jeneralnej orzekła reskryptem z dnia 23. z. m. oddział 6. nr. 4.129., że do mniejszych potrzeb i sprzętów istotnie należą także konewki na wodę, lampy na olej, pogrzebacze, skrzynie na śmiecie, cebrzyki na wodę, siekiery i piłki do tarcia drzewa (miotły do zamiatania dostarcza zwyczajnie markietan), a to nie bez zasady, gdyż te przedmioty przy obliczeniu i ustanowieniu krajcara noclegowego w kwocie $1\frac{1}{2}$ kr., i przy rozdzieleniu takowegoż na $\frac{2}{8}$ kr. za próżną izbę, $\frac{1}{8}$ kr. za sprzęty, $\frac{4}{8}$ kr. za łóżko, a $\frac{5}{8}$ kr. za drzewo i światło uwzględniono i w rachunek wzięto, czego rzeczywiście dowodzą kontrakty względem pomieszczenia wojska, w których wszędzie, gdzie potrzeby pomniejsze szczegółowo są wyrażone, wliczają się wspomniane sprzęty jako do nich należące.

Również ma się rzecz co do stajen. Według wyżej wspomnianej uwagi nie mogą przeto gminy przy urządzeniu najmowanych dla wojska izb ograniczać się na dostarczenia, oznaczone w wykazach D i E przepisu o kwatérunku, lecz mają one dostarczyć do wspomnianych izb najmowanych wszystkie owe sprzęty, w które koszary i nibykoszary muszą być zaopatrzone.

Przytém robi się uwagę, że wspomniona część należytości noclegowej w kwocie $\frac{1}{8}$ kr. za sprzęty według wydanego pod dniem 9. Czerwca 1853., l. 2.350. reskryptu wysokiego Ministerjum Wojny z dnia 1. Maja 1853., ll. 2.704., 2.935. i 3.019. tylko wtedy się należy i wypłaconą być ma, jeżeli obok innych sprzętów dostarczają się także łóżka.

Jeżeli tych niéma, tedy za inne rozmaite sprzęty i za izbę w wyżej wspomnianych gminnych (gromadzkich) lokalnościach na umieszczenie żołnierzy należy się tylko $\frac{2}{8}$ kr. dziennie od głowy tytułem częściowego wynagrodzenia noclegowego.

Gołuchowski m. p.

Statthaltereiverordnung vom 14. September 1857, Z. 34703,

an sämtliche Kreisbehörden des Lemberger Verwaltungs-Gebiets und den Lemberger Magistrat,

hinsichtlich der Einrichtungsstücke und Nebenerfordernisse, welche zu den Localitäten in Gemeinde-Casernen, Militär-Zinszimmern (Chemal-Localitäten) und Gemeinde- oder Zinsstallungen gehören.

Ueber eine vorgekommene Frage: ob zu den Einrichtungsstücken und Nebenerfordernissen in Gemeinde-Casernen, Militär-Zinszimmern (Chemal-Localitäten) und Gemeinde- oder Zinsstallungen auch Wasserkannen, Del-Lampen, Kehricht-Truhen, Schürhaken, Wasserschaffeln, Holzsägen und Holzhacken gehören? hat das h. k. k. Armeee-Ober-Commando laut Eröffnung des k. k. Landes-General-Commando mit dem Rescripte vom 23. v. M. Abtheilung 6 Nr. 4129 bemerkt, daß zu den Nebenerfordernissen und Einrichtungsstücken allerdings auch die Wasserkannen, Del-Lampen, Schürhaken, Kehrichttruhen, Wasserschaffeln, Holzhacken und Holzsägen (Kehrbesen werden in der Regel vom Marktänder beigelegt) gehören und dieß auch mit Grund, da diese Gegenstände bei der Berechnung und Feststellung des Schlafkreuzers von $1\frac{1}{2}$ fr. und bei dessen Theilung in $\frac{2}{8}$ fr. für das leere Obdach, $\frac{1}{8}$ fr. für die Einrichtungsstücke, $\frac{2}{8}$ fr. für die Bettfournituren und $\frac{5}{8}$ fr. für Holz und Licht berücksichtigt und in Anschlag gebracht worden sind, was thatsächlich die Contracte über Mannschafts-Unterkünfte erweisen, in denen überall, wo die Nebenerfordernisse specificirt aufgeführt erscheinen, die in Frage gestellten Einrichtungsstücke als dazu gehörig aufgezählt werden.

Derselbe Verhalt ist auch bei den Stallungen. Nach Vorerwähntem darf sich demnach von den Gemeinden hinsichtlich der Einrichtung der Militär-Zinszimmer nicht auf die in den Ausweisen D und E des Bequartirungs-Normals bestimmten Abgaben beschränkt werden, sondern selbe haben in besagte Zinszimmer alle jene Einrichtungsstücke abzugeben, mit denen Casernen und Quasicasernen versehen seyn müssen.

Hiebei wird bemerkt, daß der erwähnte Schlafgeld-Theilbetrag von $\frac{1}{8}$ fr. für die Einrichtungsstücke dem unterm 9. Juni 1853 Z. 23530 bekannt gegebenen Rescripte des hohen Kriegsministeriums vom 1. Mai 1853 Z. 2704, 2935 und 3019 gemäß nur dann gebührt und zu erfolgen ist, wenn mit den anderen Einrichtungsstücken auch Bettstätten beigelegt werden.

Ist dieß nicht der Fall, so gebühren für die andern verschiedenen Einrichtungsgegenstände und das Obdach in den vorerwähnten Gemeinde-Militär-Mannschafts-Unterkünften bloß $\frac{2}{8}$ fr. täglich per Kopf an Schlafgeld-Theilvergütung.

Soluchowski m. p.

23.

**Reskrypt c. k. galic. Namiestnictwa z dnia 26. Września 1857.,
liczba 41.455.,**

**o wyłączeniu gromady Podhorki z wojniłowskiego, i wcieleniu
jój do kałuskiego powiatu urzędowego.**

Wysokie Ministerium Spraw Wewnętrznych w porozumieniu z udział biorącymi Ministerjami zezwoliło pod d. 29. Grudnia 1856. l. 31.443. na zmianę w podziale w urzędach powiatowych obwodu stryjskiego, wyłączając gromadę podatkową Podhorki z wojniłowskiego, a wcielając ją do kałuskiego urzędu powiatowego.

Co podaje się do wiadomości powszechnj z tém dodatkiem, że zmiana ta zaszła rzeczywiście już z dniem 1. Kwietnia r. b.

Gołuchowski m. p.

24.

**Obwieszczenie c. k. Namiestnictwa z dnia 14. Października 1857.,
liczba 43.267.,**

wydane do *wszystkich* urzędów obwodowych lwowskiego okręgu administracyjnego, i do magistratu lwowskiego,

dotyczące przeprowadzenia prowizorycznej taryfy czynszu za kwatéry i meble.

Jego C. K. Apostolska Mość raczył najwyższém postanowieniem z dnia 16. Czerwca 1857. rozkazać, ażeby przyłączoną tu taryfę czynszu za kwatéry i meble jako prowizoryczny przepis w życie wprowadzono.

Załączoném w celu przeprowadzenia tych najwyższych postanowień wydaném okólném rozporządzeniem wysokiej naczelnj Komendy Armii z dnia 30. Siępnia r. b. liczba 6.641., jest poleconém, zarządzić natychmiast, ażeby każdemu, kto ma prawo do kwatéry, w najbliższym terminie czynszu całą piérwszą kwatérówą ratę czynszową wraz z czynszem za meble z góry wyplacono.

W tym względzie postanowiła c. k. krajowa Komenda Jeneralna:

- a) Czynsze za kwatéry wojskowe lub ekwiwalenty czynszów, obecnie prawnie, lub w skutek osobnych rozporządzeń wyplacone. mają się odnieść aż do oznaczonego terminu.
- b) Osobne kontrakty wojskowego eraryum względem czynszów wojskowych na wyraźnie oznaczony czas nie będą wprawdzie nadwerężone, wszelako dotyczące władze mają zarządzić, ażeby [tak te kontrakty, jakoteż podobne ugody, na czas nieoznaczony lub domyslny bieżące, były w należywym czasie wypowiedziane, i o tém uczynić doniesienie.

23.

Erlaß der k. k. galiz. Statthalterei vom 26. September 1857,
Zahl 41455,

über die Ausscheidung der Gemeinde Podhorki aus dem Woynilower, und deren Zuweisung zum Kaluszer Amtsbezirke.

Das hohe Ministerium des Innern hat im Einvernehmen mit den betheiligten Ministerien unterm 29. December 1856 Z. 31443 die Aenderung in der Bezirks-eintheilung des Stryjer Kreises durch Ausscheidung der Steuergemeinde Podhorki aus dem Woynilower und deren Zuweisung zum Kaluszer Amtsbezirke genehmigt.

Dieses wird zur allgemeinen Kenntniß mit dem Beisatze gebracht, daß diese Aenderung bereits mit dem 1. April l. J. in Wirksamkeit getreten ist.

Goluchowski m. p.

24.

Kundmachung der k. k. Statthalterei vom 14. October 1857,
Zahl 43267,

an alle Kreisbehörden des Lemberger Verwaltungsgebietes und den Lemberger Magistrat,

die Durchführung eines provisorischen Quartier- oder Möbel-Zins-Tarifes betreffend.

Seine k. k. apostolische Majestät haben mit allerhöchster Entschließung vom 16. Juni 1857 zu befehlen geruht, daß der zuliegende Quartier- und Möbel-Zinstarif als provisorische Vorschrift zur Geltung komme.

Mit der beiliegenden, Behufs der Durchführung dieser Allerhöchsten Bestimmungen erlassenen Circular-Verordnung des hohen Armees-Ober-Commando vom 30. August G. Z. 6641 wird angeordnet, sogleich die Verfügung zu treffen, daß jedem Quartierberechtigten mit dem nächsten Zinstermine die ganze erste Zinsrate sammt dem Möbelzins in Vorhinein erfolgt werde.

In dieser Beziehung wurde vom k. k. Landes-General-Commando bestimmt:

- a) Die gegenwärtig gefällig, oder in Folge specieller Verordnungen ausbezahlten Militär-Quartierzinsse oder Zins-Äquivalente haben bis zu ihrer bestimmten Dauer auszulaufen.
- b) Besondere Contracte des Militär-Verars über Militär-Zinsse auf eine ausdrücklich festgesetzte Dauer werden zwar nicht beirrt, doch sind sowohl bei diesen, als auch bei den auf unbestimmte Zeit oder stillschweigend fortlaufenden dergleichen Verträgen von den betreffenden Behörden die Aufkündigungen rechtzeitig zu veranlassen und hierüber Bericht zu erstatten.

- c) Termina czynszów kwatérowych wyznaczają się, poczynawszy od dnia 1. Października 1857., miesięczne, kwartalne lub półroczne, za podstawę zaś dwóch ostatnich terminów służyć będzie rok solarny.
- d) Wspomione pod a) według dotychczasowych postanowień za inne okresy czasu wypłacone czynsze i ekwiwalenty, należy przeto uporządkować według terminów czynszowych w powyższym punkcie c) ustanowionych.
- e) Na podstawie wykazanego zwyczaju co do najmu pomieszczeń i lokalności pobocznych pozwala się wypłata należnych czynszów kwatérowych i ekwiwalentów czynszowych, tudzież czynszów od mebli w sposób następujący, a mianowicie

we Lwowie:

dla panów Jenerałów i sztabowych oficerów, tudzież dla partyj wojskowych i urzędników 8. klasy dyetalnej, idąc poczynawszy od tychże w górę, półrocznie z góry; dla kapitanów i rotmistrzów, tudzież dla będących w równej klasie dyetalnej partyj wojskowych i urzędników bezwarunkowo kwartalnie z góry; dalej dla stale ustanowionych, zmianom stacyi mniej podlegających niższych oficerów, i dla partyj wojskowych i urzędników, należących do równych kategorii dyetalnych warunkowo kwartalnie z góry, to jest: dla ostatnich tylko za wykazaniem konieczności, za osobnym ztąd w każdym przypadku oddzielnie zasiągnąć się mającém pozwoleniem; dla wszystkich innych dotyczących szarż miesięcznie z góry; we wszystkich innych gminach (gromadach) w Galicyi i na Bukowinie:

dla wszystkich dotyczących szarż, idąc w górę poczynawszy od ósmej klasy dyetalnej, kwartalnie, a dla szarż zstępnie od 9. klasy dyetalnej, miesięcznie z góry, przyczém niżsi oficerowie, komendy placowe, komisya mundurowa i inne stale umieszczone, tudzież do téj samej klasy dyetalnej należące partye wojskowe i urzędnicy mają względem kwartalnego z góry poboru toż samo dla siebie uwzględnienie, jakie dla Lwowa jest przepisane.

Przytém przypomina się, że szarże, które mają prawo do poboru kwartalnego lub półrocznego czynszu, takowy, jeżeli sobie życzą, także na mniejsze, mianowicie miesięczne, względnie kwartalne terminu zcieśnić mogą.

Nadto przypomina się ku zastosowaniu się do tego, że przy przeniesieniach na inne stacye, kto czynsz za lokalności, względnie ekwiwalent kwatérowy z góry otrzymał, obowiązany jest dotyczącą kwatérę, stajnię, względnie wozownię komendzie placu lub stacyi do dyspozycyi oddać.

Komenda placu lub stacyi, przekonawszy się o kompetencyi pozostawionej kwatéry, ma takową odebrać i przez ten czas, za który czynsz już zapłacono,

- c) Die Quartier-Zinstermine werden vom 1. October 1857 angefangen, entweder monatlich, viertel- oder halbjährig festgestellt, und es hat zur Basis der letzteren zwei Termine das Solarjahr zu gelten.
- d) Die sub a) gemeinten, gemäß der bisherigen Bestimmungen für andere Perioden ausgefolgten Zinse und Aequivalente sind demnach in die im vorstehenden Punkte c) festgestellten Zinstermine einzureichen.
- e) Auf Grund der erhobenen Gepflogenheit über die Miethe der Wohnungen und Nebenräumllichkeiten wird die Vertchtigung der gebührenden Quartierzinse und Zins-Aequivalente, dann Möbel-Zinse in nachstehender Weise gestattet, u. z.:

in Lemberg,

für die Herren Generäle und Stabs-Officiere, dann Militär-Parteien und Beamten von der 8. Diätenclasse aufwärts, halbjährig vorhinein; für die Hauptleute und Rittmeister, dann die in gleicher Diätenclasse stehenden Militärparteien und Beamten unbedingt vierteljährig vorhinein; ferner für stabil angestellte, einem Stationswechsel weniger unterworfenene subalterne Officiere, dann in gleiche Diäten-Kategorien eingereichten Militär-Parteien und Beamten bedingt vierteljährig vorhinein, das heißt, für die Letzteren nur über nachgewiesene Nothwendigkeit mit specieller, hierorts für jeden Fall besonders einzuholenden Bewilligung, für die anderen betreffenden Chargen monatlich vorhinein.

In allen anderen Gemeinden Galiziens und der Bukowina,

für sämtliche betreffenden Chargen von der 8. Diätenclasse aufwärts vierteljährig, und für jene von der 9. Diätenclasse abwärts monatlich vorhinein, wobei für die bei Platzcommanden, der Monturscommission und sonst stabil angestellten subalternen Officiere, dann in gleiche Diätenklassen eingereichten Militär-Parteien und Beamten bezüglich des vierteljährigen anticipativen Bezuges die Begünstigung wie für Lemberg gilt.

Hiebei wird erinnert, daß jene Chargen, welche auf einen viertel- oder halbjährigen Zinsbezug Anspruch haben, solchen, wenn sie es wünschen, auch auf mindere, nämlich monatliche, rücksichtlich vierteljährige Termine restringiren können.

Ferner wird zur Darnachachtung in Erinnerung gebracht, daß bei Uebersezungen in andere Stationen, Jeder, der den Unterkunftsziens, beziehungsweise das Quartier-Aequivalent in Vorhinein empfangen hat, das competente Quartier, Stallung, rücksichtlich Wagenschuppen, dem Platz- oder Stationscommando zur Disposition zu übergeben verpflichtet ist.

Das Platz- oder Stationscommando wird das zurückgelassene Quartier, nachdem es sich von dessen Competenz die Ueberzeugung verschafft hat, zu übernehmen und noch

użyć w ten sposób na rzecz eraryum, ażeby takową albo następcy oddano, albo w inny jaki sposób na korzyść eraryum użyto.

Na należycie uskutecznione odebranie przynależnej kwatery wyda komenda placu dla oddawcy certyfikat, który potem z najbliższym kwitem albo kasie wojenną jako alegat do zurnalu ma być oddany, albo, jeżeli dotyczący należyci swoje z kasy wojskowej pobiera, przyłączony do odnośnego rachunku.

Komenda placu lub stacyi będzie takimi, do dyspozycyi odebranemi pomieszkaniem tylko na czas, na który za takowe czynsz od dotyczącego oficera, strony lub urzędnika wojskowego już zapłacony został, rozrządzać, eraryum albowiem nie przyjmuje na siebie dalszego zobowiązania się do najmu, a więc rzeczą jest samą wojskowej partyi czynszowej w razie nadal przyjętych zobowiązań sprawę jeszcze przed odejściem załatwić.

Do uwag wspomnianego na wstępie wysokiego rozporządzenia okólnego dodaje się nakoniec to, że komendanci wojsk i oddziałów względem wypłaty czynszu dla dających kwatery, odpowiednie a zapewniające środki ustanowić mają.

Gołuchowski m. p.

Rozporządzenie okólne naczelną Komendy Armii z dnia 30. Sierpnia 1857., oddział 6. nr. 6.641,

dotyczące przeprowadzenia prowizorycznej taryfy czynszu za kwatery i meble.

Jego C. K. Apostolska Mość raczył najwyższem postanowieniem z dnia 16. Czerwca 1857. rozkazać, ażeby załączona tu taryfa czynszu za kwatery i meble jako prowizoryczny przepis w użycie weszła, i rozporządził przytém jeszcze w szczególności, co następuje:

Taryfa ta ma wejść w moc obowiązującą od najbliższych, w kraju zwyczajnych terminów czynszowych.

Indywiduala mające prawo do kompetencyi kwatérowej są uprawnione, w braku eraryalnych, lub przez eraryum najętych lokalności, zamiast tych ostatnich żądać ekwiwalentu kwatérowego według wykazanej taryfy czynszów, niemniej czynszu od mebli a względnie stajenne, w czém wszakże biorą na siebie obowiązek, wynalezienia sobie kwatér lub stajni, bez pretensyi do gmin.

Według powszechną ustawy kwatérunkowej jest także tutejsza gmina obowiązana, na żądanie dostarczyć przynależnych pomieszkań in natura, a

für die Zeit, als dafür der Zins schon entrichtet worden ist, derart zum Besten des Alerars zu benützen haben, daß dasselbe entweder an den Nachfolger übergeben, oder auf sonstige Art zum Nutzen des Alerars verwendet werde.

Ueber die richtig geschene Uebernahme des competenten Quartiers wird das Platzcommando dem Uebergeber ein Certificat ausfertigen, welches sodann mit der nächsten Quittung entweder der Kriegscasse zum Journalbelage zu übergeben, oder aber, wenn der Betreffende seine Gebühren aus einer Truppen-Casse empfängt, der bezüglichen Rechnung beizuschließen seyn wird.

Das Platz- oder Stationscommando wird über derlei, zur Disposition übernommene Wohnungen nur für die Zeit, für welche dafür der Zins von dem betreffenden Officier-, Partei- oder Militärbeamten schon entrichtet worden ist, verfügen, indem das Alerar eine weitere Mieth-Verbindlichkeit nicht übernimmt; weshalb es Sache der Militär-Miethpartei ist, im Falle weiter eingegangener Verbindlichkeiten die Richtigkeit noch vor dem Abgehen selbst zu pflegen.

Zu den Anmerkungen der Eingangs bezogenen hohen Circular-Verordnung wird endlich beigefügt, daß die Truppen- und Abtheilungs-Commandanten bezüglich der Berechtigung der Zinse an die Quartiergeber, entsprechende gesicherte Maßregeln zu treffen haben.

Goluchowski m. p.

Circular-Verordnung des Armees-Ober-Commando vom 30. August 1857, Abthlg. 6, Nr. 6641,

die Durchführung eines provisorischen Quartier- und Möbel-Zins-Tarifes betreffend.

Seine kaiserlich-königliche Apostolische Majestät haben mit Allerhöchster Entschließung vom 16. Juni 1857 zu befehlen geruht, daß der zutragende Quartier- und Möbel-Zins-Tarif als provisorische Vorschrift zur Geltung komme, und hiebei Nachstehendes noch insbesondere angeordnet:

Dieser Tarif hat von den nächsten landesüblichen Zins-Terminen an in Wirksamkeit zu treten.

Die auf die Quartier-Competenz Anspruch habenden Individuen sind in Ermanglung ararischer oder vom Alerar gemietheter Unterkünfte berechtigt, statt dieser letzteren das Quartier-Äquivalent nach dem ausgemittelten Zins-Tarife, den Möbel-Zins und beziehungsweise das Stallgeld anzusprechen, womit sie jedoch die Verpflichtung übernehmen, sich das Quartier oder die Stallung, ohne Anspruch an die Gemeinden, selbst zu verschaffen.

Dem allgemeinen Bequartierungs-Gesetze gemäß ist auch die hiesige Gemeinde verpflichtet, wenn es gefordert wird, die competenten Wohnungen in natura bezu-

Jego C. K. Apostolska Mość postanowił z zastrzeżeniem odpowiedniego cenom miejscowym dalszego uregulowania czynszów, ażeby tu w miejscu podpułkownikom i majorom, mającym prawo do jednej i téj samej kompetencji kwatérowej, kwatérowe tylko według jednej klasy wypłacono.

Dotychczasowa rachuba i likwidacya czynszów będzie na przyszłość za pomocą bezpośredniej wypłaty ze strony uprawnionych do poboru tychże gminom (gromadom) lub właścicielom domów i zapomocą wliczenia w rachunki etatowe zastąpiona.

Nakoniec raczył Jego C. K. Apostolska Mość rozporządzić, ażeby pomieniona taryfa prowizoryczna w celu poddania pod rozstrzygnięcie pytania, czyli takowe ma nadal pozostać, jeszcze raz ze strony dotyczących władz centralnych na podstawie dat, które od władz podrzędnych nadchodzą, pod scisty rozbiór wziętą była, i ażeby rezultat takowego wraz z projektem do mającego się wydać stanowczego przepisu o kwatérunkach wojskowych Jego C. K. Mości przedłożono.

Podając te najwyższe rozkazy do powszechnej wiadomości i dla zachowania się według takowych, dodaje się dla przeprowadzenia tych najwyższych postanowień, co następuje:

1. Ażeby uprawnieni do kwatér byli w stanie, zaraz od najbliższego w kraju zwyczajnego terminu czynszowego, zwyczajną w miejscu ratę czynszową wypłacać kwatérę dającym, należy natychmiast zarządzić, ażeby każdemu do kwatéry uprawnionemu z najbliższym terminem czynszowym cała pierwsza rata czynszowa wraz z czynszem za meble zgóry wypłaconą została.

2. Naczelna Komenda Armii wyda w najbliższym czasie osobną instrukcyę obliczania czynszów w rachunkach etatowych.

3. Co do nakazanej przez N. Pana rewizyi tymczasowej taryfy, dotyczące zarządzenia później za porozumieniem się z c. k. Ministeryami Spraw Wewnętrznych i Skarbu będą ogłoszone; dlatego uprzednio tę tylko czym się uwagę, że w Wiédniu terażniejsze kwatérowe z nakazaną przez N. Pana zmianą dla szarzy podpułkowników i majorów nadal istnieć ma, tudzież że oznaczony w taryfie czynsz od mebli dla oficerów, partyj i urzędników wojskowych także w Wiédniu z najbliższym terminem Ś. Michalskim w życie wchodzi, nakoniec że czas, z którym rozpocznie się zobowiązanie gminy wiédeńskiej do dostarczenia kwatér in natura, później oznaczony będzie.

Wilhelm Arcyksiąże m. p.

Feldmarszałek - Porucznik.

fiellen, und es haben Seine kaiserlich-königliche Apostolische Majestät, unter Vorbehalt einer den Local-Preisen entsprechenden weiteren Regulirung der Zinse, bestimmt, daß hierorts den auf ein und dieselbe Quartiers-Competenz Anspruch habenden Oberstleutenants und Majoren das Quartier-Geld nur nach Einer Classe zu erfolgen komme.

Die bisherige Verrechnung und Liquidirung der Zinse wird künftighin durch die directe Zahlung von Seite der Bezugsberechtigten an die Gemeinden oder Hauseigenenthümer und durch die Aufrechnung in den Standes-Rechnungen zu ersetzen seyn.

Endlich haben Seine k. k. Apostolische Majestät Allerhöchst anzuordnen befunden, daß der bezogene provisorische Tarif zur Entscheidung über seine Dauer nochmals von den betreffenden Central-Behörden auf Grund der, von den Unter-Behörden eingehenden Auskünfte einer strengen Prüfung zu unterziehen und das Ergebniß derselben mit einem Entwurfe zu einer zu erlassenden definitiven Militär-Bequartierungs-Vorschrift Seiner Majestät vorzulegen seyn wird.

Indem man die allerhöchsten Befehle zur allgemeinen Kenntnißnahme und Darnachachtung bekannt gibt, findet man behufs der Durchführung dieser Allerhöchsten Bestimmungen Folgendes beizufügen:

1. Damit die Quartier-Berechtigten im Stande seyen, gleich vom nächsten landesüblichen Zins-Termine die Zahlung der ortsüblichen Zins-Rate an die Quartier-Träger zu leisten, so ist sogleich die Verfügung zu treffen, daß jedem Quartier-Berechtigten mit dem nächsten Zins-Termine die ganze erste Zins-Rate sammt dem Möbel-Zinse in Vorhinein erfolgt werde.

2. Ueber die Verrechnung der Zinse in den Standes-Rechnungen wird eine eigene Instruction vom Armees-Ober-Commando nächstens erlassen werden.

3. Behält man sich vor, wegen der Allerhöchst angeordneten Prüfung des provisorischen Tarifes, im Einverständnisse mit den k. k. Ministerien des Innern und der Finanzen, die erforderliche Verfügung bekannt zu machen, daher man vorläufig nur bemerkt, daß für Wien die dormaligen Quartier-Gelder mit der Allerhöchst anbefohlenen Abänderung bei der Charge der Oberstleutenants und Majore fortzubestehen haben, der im Tarife bestimmte Möbel-Zins für Officiere, Parteien und Militär-Beamte auch in Wien mit dem nächsten Michaelis-Termine in's Leben tritt, dann daß der Zeitpunkt der Wirksamkeit der Verpflichtung der Gemeinde Wien zur Beistellung von Natural-Quartieren nachträglich bestimmt werden wird.

Erzherzog Wilhelm m. p.
Feldmarschall-Lieutenant.

W y k a z

rozmaitych stacyi umieszczonych w klasach taryfy czynszowej.

Nazwisko miejskich i wiejskich gmin (gromad) w krajach koronnych.

Banat, i Województwo

Gminy	klasa	Gminy	klasa	Gminy	klasa
Temeszwara	2	Wielki St. Miklos	5	Ruma	4
		Wielka Kikinda	4		
Almas	7	Hatzfeld	5	Schied	6
Baja	6	Kala	5	Theresiopel	5
Czerwenka	5	Liebling	4	Ujpecs	7
Czakowa	5	Lugos	4	Werszetz	5
Facsei	5	Nowy Arad	5	Zombor	6
Wielki Becskerek	6	Nowy Sad	4		

C z e c h y

Gminy	klasa	Gminy	klasa	Gminy	klasa
Praga	4	Chlumec	7	Hradzen	7
		Chrostowic	7	Hrobiczany	7
		Cittow	6		
Stary Bydżów	6			Nowa Bolesława (Jungbunzlau)	6
Stary Paulsdorf	7	Dobrzany	6	Jeniowes	7
Stary Habendorf	7	Dusnik	6	Jiczyn	6
Auherzen	7	Dobryczany	7		
Stara Bolesława	7	Dörfel	7	Karolinenthal	5
				Königgrätz	6
Budżiszyn (Budweis)	5			Klattau	6
Bohdanec	6	Eger	6	Kozdrowic	6
Biskowic	6	Elbekostelec	6	Klomin	6
Brandeis	7			Krakowan	6
Bruch	7	Falkenau	7	Kostemat	7
Bischofteinitz	7	Flöhau	7	Krzywenic	7
Brzystan	7			Korycan	7
				Kralowic	7
Czeradic	7	Gratzen	7	Kuttenberg	7
Czasław	6	Gablonz	7	Krimie	7
Chrudym	6	W. Kosic	7	Kolin	7
Citolib	6				
Chocieszawa	6			Litomirzyce (Leitmeritz)	5
Celakowice	6	Horzyc	7	Leneschitz	6
Chwaletic	7	Hořyn Brozane	6	Liebenau	6

Verzeichniß

über die Einreihung der verschiedenen Stationen in die Zins-Tarifs-Classen.

Namen der Stadt- und Land-Gemeinden in den Kronländern.

Banat und Wojwodina

Gemeinden	Classe	Gemeinden	Classe	Gemeinden	Classe
Temeßwar	2	Groß St. Miklos	4	Ruma	4
Almas	7	Groß-Rikinda	4	Schied	6
Baja	6	Saßfeld	5	Theresopol	5
Gzerwenka	5	Kula	5	Ujpeß	7
Gzakowa	5	Liebling	4	Werschetz	5
Facset	5	Lugos	4	Zombor	6
Groß-Beckkeret	6	Neu-Orad	5		
		Neufah	4		

Böhmen

Gemeinden	Classe	Gemeinden	Classe	Gemeinden	Classe
Prag	4	Blumec	7	Gradzen	7
Alt-Bydschow	6	Chroustowic	7	Grobican	7
Alt-Paulsdorf	7	Gittov	6	Jungbunzlau	6
Alt-Habendorf	7	Dobruan	6	Jenioves	7
Anherzen	7	Dusnik	6	Jicin	6
Alt-Bunzlau	7	Dobridan	7	Karolinenthal	5
Budweis	5	Dörfel	7	Königgrätz	6
Behdanec	6	Eger	6	Klattau	6
Bieskowic	6	Elbkostelee	6	Kozdrowic	6
Brandeis	7	Falkenau	7	Klomin	6
Bruch	7	Föhau	7	Krakowan	6
Bischofsteinitz	7	Grazen	7	Kostemlat	7
Bristan	7	Gablonz	7	Kriwenic	7
Čeradic	7	Gr. Koste	7	Korycan	7
Gzaßlau	6	Horic	7	Kralowic	7
Chrudim	6	Horin-Brozaneß	6	Kutttenberg	7
Citolib	6			Krimic	7
Chotěschau	6			Kolin	7
Celakowic	6			Leitmeritz	5
Chwaletic	7			Leneschitz	6
				Liebenau	6

Gminy	Klasa	Gminy	Klasa	Gminy	Klasa
Laun	6	Obrzistvi	6	Staab	7
Ihota Smidarska	6	Ober - Berkowice	7	Strakonic	7
Lei omisehl	7			Skubitz	7
Lužec	7	Pilsen	6	Scaboglück	7
Liskowice	7	Pisek	6	Stradaun	7
Libisch	7	Pardubic	5	Stahlau	7
Liebesitz	7	Podersam	6	Stahlawie	7
Litschkau	7	Podiebrad	6	Schwihau	7
Lippenz	7	Pschan	6	Strzyzowice	7
Lozic	7	Plan	6		
Luschau	7	Przelauc	6	Tabor	6
		Pilgram	6	Tuchorzyce	7
Melnik	6	Prosek	7		
Malesic	6	Podletitz	7		
Michelsdorf	7			Unterberkowitz	7
Milowic	7	Reichenberg	5	Uherska	7
Moldautein	7	Rudig	7		
Mestec	7	Rokitan	7	Wrzowic	6
Mlikosrb	7	Reitschowcs	7	Wranian	6
		Ruppersdorf	7	Wodnian	7
Nowybydzow	6	Ratschendorf	7	Wrbno	7
Nimburg	6	Radolschitz	7	Weisskirchen	7
Nepolis	6	Rumburg	6	Wikletitz	7
Netrzeb	7			Wittingau	7
Neustadl	7	Saaz	6	Weilentrebtsch	7
Neuschloss	7	Semilkowic	6	Wrbitz	7
Neuhaus	7	Skrzyvan	6		
Neu - Paulsdorf	7	Smidar	6		
		Smolnic	6		

B u k o w i n a

Gminy	Klasa	Gminy	Klasa	Gminy	Klasa
Czerniowce	4	Kimpolung	6	Suczawa	5
Gurahumora	6	Litteny	6	Sereth	7
Joseffalva	6	Szerboutz	5	Tereszeni	5

D a l m a c y a

Gminy	Klasa	Gminy	Klasa	Gminy	Klasa
Zara	5	Castelastua	6	Gruda	6
		Castelnuovo	6		
Budua	5	Dobrota	6	Imoschi	6

Gemeinden	Classe	Gemeinden	Classe	Gemeinden	Classe
Lann	6	Obristvi	6	Staab	7
Chota Smidarska	6	Ober-Verkovic	7	Strafonic	7
Leitomischl	7			Stubitz	7
Luzec	7	Pilsen	6	Schaboglück	7
Liskowic	7	Pisef	6	Stradaun	7
Libisch	7	Parubic	5	Stahlan	7
Liebesitz	7	Podersam	6	Stahlawic	7
Litschkan	7	Poděbrad	6	Schwihau	7
Lippenz	7	Pöschan	6	Strizowic	7
Lozic	7	Plan	6		
Luschan	7	Prélaug	6	Labor	6
		Pilgram	6	Luchoricz	7
Melnik	6	Prosef	7		
Malefic	6	Podletitz	7		
Michelsdorf	7			Unterberkowitz	7
Milowic	7	Reichenberg	5	Uherska	7
Moldautein	7	Rudic	7		
Mestec	7	Rokitan	7	Wršowic	6
Mitkofsb	7	Reitschows	7	Wranian	6
		Ruppersdorf	7	Wobnian	7
Neuhydzw	6	Ratschendorf	7	Wrbno	7
Nimburg	6	Radoltschitz	7	Weiskirchen	7
Nepolis	6	Rumburg	6	Wiletitz	7
Netreb	7			Wittingau	7
Neustadt	7	Saaz	6	Weitentrebitch	7
Neuschloß	7	Smilkowic	6	Wrbitz	7
Neuhans	7	Strivan	6		
Neu-Paulsdorf	7	Smidar	6		
		Smolnic	6		

B u k o w i n a

Gemeinden	Classe	Gemeinden	Classe	Gemeinden	Classe
Czernowitz	4	Kimpolung	6	Suczawa	5
Gurahumora	6	Litteny	6	Sereth	7
Joseffalva	6	Scherboux	5	Terescheni	5

D a l m a t i e n

Gemeinden	Classe	Gemeinden	Classe	Gemeinden	Classe
Zara	5	Castelastua	6	Gruda	6
Budua	5	Castelnuovo	6	Smofchi	6
		Dobrota	6		

Gminy	klasa	Gminy	klasa	Gminy	klasa
Knin	5	Mulla	6	Ragusa	6
Kaftaro	5	Metkovich	7	Ragusa - Vecchia	6
Kurzola	7				
		Obrovazzo	6	Spaiato	5
Lesina	6			Scagliari	5
Lissa	6	Perzagno	6	Sign	6
				Sebenico	7
				Stagno	6

G a l i c y a

Gminy (gromady)	klasa	Gminy (gromady)	klasa	Gminy (gromady)	klasa
L w ó w	10	Kulików	7	Sanok	5
		Kraków	3	Stryj	5
		Kołomyja	5	Sądowa - Wisznia	7
Bochnia	5			Sassów	7
Biała	5	Łysiec	6	Sendziszów	7
Boratyn	7	Lubaczów	7	Śniatyn	6
Bursztyn	6	Leżajsk	5	Stanisławów	5
Brzesko	6	Łańcut	5	Sambor	4
Brzostek	7				
Brzeżany	5	Manasterzyska	6	Tenczynek	5
Brody	4	Mościska	6	Tyśmienica	6
		Magierów	7	Tyczyn	7
Chrzanów	6	Myślenice	7	Tarnow	5
				Tarnopol	4
Dukla	6				
Droginia	7	Narajów	5	Waćowice	5
		Niegoszowice	7	Wojnicz	6
Głogów	6	Niemirów	7	Winniki	6
Gródek	6	Nowy Sącz	5	Wiśnicz	7
				Wieliczka	5
Jasło	5	Pisary	5		
Junów	5	Podgórze	5	Zagrobella	5
Jarosław	6	Przemysł	5	Złoczów	5
Jaworów	7	Przeworsk	5	Zaleszczyki	6
				Żołynia	7
				Żółkiew	5
Krzyszowice	5	Rawa	5		
Kamionka strumiłowa	6	Ropczyce	6		
Kołaczyce	7	Rohatyn	6		
Krakowiec	7	Rzeszów	5		
Kenty	7				

Gemeinden	Classe	Gemeinden	Classe	Gemeinden	Classe
Kufn	5	Mulla	6	Ragusa	6
Kattaro	5	Metkovich	7	Ragusa - Vecchia	6
Kurzolla	7				
		Obrovazzo	6	Spalato	5
Defina	6			Scagliari	5
Piffa	6	Perzagne	6	Sign	6
				Sebenico	7
				Stagno	6

Galizien

Gemeinden	Classe	Gemeinden	Classe	Gemeinden	Classe
Lemberg	2	Kulikow	7	Sanok	5
		Krakau	3	Stry	5
		Kolomea	5	Sadowa wisnia	7
Bochnia	5			Sassow	7
Biala	5	Lysiec	6	Sendziszow	7
Boratin	7	Lubaczow	7	Sniatyn	6
Burklyn	6	Lezajsk	5	Stanißlau	5
Brzesko	6	Lancut	5	Sambor	4
Brzostek	7				
Brzezan	5	Manasterzyska	6	Tenczynek	4
Brody	4	Mosciaka	6	Tysmienica	6
		Magierow	7	Tyczyn	6
Chrzanow	6	Mislenice	7	Tarnow	5
				Tarnopol	4
Dukla	6				
Drogina	7	Narajow	5	Wadowice	5
		Niegoszowice	7	Wojnicz	6
Glogow	6	Niemirow	7	Winniki	6
Grodek	6	Neusandec	5	Wisnicz	7
				Wieliczka	5
Saslo	5	Pisary	5		
Zanow	5	Podgorze	5	Zagrobella	5
Zaroslau	6	Przemysl	5	Zloczow	5
Zaworow	7	Przeworsk	5	Zaleszczyl	6
				Zolynia	7
Przeszowice	5	Rawa	5	Zolkiew	5
Ramionka strumikowa	6	Ropcyce	6		
Kolaczpyre	7	Rohatyn	6		
Krakowiec	7	Rzeszow	5		
Kenty	7				

I s t r y a

Gminy	klasa	Gminy	klasa	Gminy	klasa
Tryest	1	Dignano	5	Pola	3
Capo d'Istria	4	Gorycya	4	Pirano	4
		Gradyska	2	Pisino	3
				Rovigno	5

K a r y n t y a

Gminy	klasa	Gminy	klasa	Gminy	klasa
Klagenfurt	3	Tarvis	5	Wolfsberg	7
Malborghetto	6	Villach	5		
St. Veit	4	Völkermarkt	5		

K r a i n a

Gminy	klasa	Gminy	klasa	Gminy	klasa
Lublana	4	Münkendorf	7	Teplitz	7
Adelsberg	5	Neustadt	5	Tschatesch	7
Landstrass	7	St. Bartelmä	7		

I s t r i e n

Gemeinden	Classe	Gemeinden	Classe	Gemeinden	Classe
Triefst	1	Dignano	5	Pola	3
Capo d'Istria	4	Görz	4	Pirano	4
		Gradiška	7	Pisino	3
				Novigno	5

K ä r n t h e n

Gemeinden	Classe	Gemeinden	Classe	Gemeinden	Classe
Klagenfurt	3	Tarvis	5	Wolfsberg	7
Malborghetto	6	Villach	5		
St. Veit	4	Völkermarkt	5		

K r a i n

Gemeinden	Classe	Gemeinden	Classe	Gemeinden	Classe
Laibach	4	Münkendorf	7	Tepliz	7
				Tschatesch	7
Obelsberg	5	Neustadt	5		
Landstraß	7	St. Bartelma	7		

Kroacya i Sławonia

Gminy	klasa	Gminy	klasa	Gminy	klasa
Zagrabia	3	Finme	3	Warasdin	5
Bnecari	4	Karlstadt	3		
Essegg	4	Pozega	4		
		Pleternice	6		

Lombardia

Gminy	klasa	Gminy	klasa	Gminy	klasa
Medyolan	3	Desio		Rovato	
Abiategrasso		Gallarate		Somma	
Bergamo		Gonzago		San Angelo	
Brescia		Gorgonzola		San Benedetto	
Busto-Arsizio		Lecco		Soncino	
Caravaggio		Lodi		Sondrio	
Casalmaggiore		Lonato		Saronno	
Casalpusterlengo				Soresina	5
Cassano d'Adda	5	Magenta	5	Treviglio	
Castel Leone		Mantova		Varese	
Castiglione delle Stiviere		Marlinengo		Viadanna	
Chiari		Melegnano		Vimercate	
Chiavenna		Montechiari			
Como		Monza			
Corpi Santi					
Cadogno		Pavia		Gminy z katastrem czynszu od pokoju do 3 lirów	6
Crema		Ponteviso		Gminy z katastrem czynszu od pokoju niżej 8 lirów	7
Cnggiono					
Cremona		Romano			

Morawia

Gminy	klasa	Gminy	klasa	Gminy	klasa
Berno	3	Altendorf	7	Bilkowitz	6
		Aujezd	7	Bochorz	6
Auspitz	5			Brzest	7
Austerlitz	5	Birnbaum	6	Brodek	7
				Bezmieran	7

Kroatien und Slavonien

Gemeinden	Classe	Gemeinden	Classe	Gemeinden	Classe
Agram	3	Fiume	3	Varasdin	5
Ducari	4	Karlsbad	3		
Eslegg	4	Bosoga	4		
		Pleternice	6		

Lombardie

Gemeinden	Classe	Gemeinden	Classe	Gemeinden	Classe		
Mailand	3	Desio		Robato			
Abbiategrosso		Gallarate				Somma	
Bergamo		Gonzago				San Angelo	
Brescia		Gorgonzola				San Benedetto	
Bosio = Arfizio		Lecco				Soncino	
		Lodi	Sondrio				
Caravaggio	5	Lonato	5	Saronno	5		
Casalmaggiore						Sorelina	
Casalpusterlengo							
Cassano d'Adda				Magenta		Treviglio	
Castel Leone				Mantova			
Castiglione delle Stiviere				Martinengo			
Chiari				Melegnano			
Chiavenna				Montechiaro			
Como				Monza			
Corpi Santi							
Cadogno		Pavia	6	Gemeinden mit dem Zimmer-	6		
Crema		Pontevedico		Gemeinden mit dem Zimmer-			
Cuggiono				Zins-Kataster unter 8 Lire	7		
Cremona		Romano					

Mähren

Gemeinden	Classe	Gemeinden	Classe	Gemeinden	Classe
Brünn	3	Altendorf	7	Biskowitz	6
		Anjezd	7	Bochorz	6
Auspitz	5			Brest	7
Ansternitz	5	Birnbaum	6	Brodek	7
				Dezmierau	7

Gminy	klasa	Gminy	klasa	Gminy	klasa
Bratelsbrunn	7	Mały Raigern	6	Prawtschitz	6
Bisenz	7	Kokor	6	Przedmost	7
Chropin	6	Mały Prossenitz	7	Rackwitz	6
Czekin	7	Krzenowitz	7	Rohrbach	6
Dollein	6	Lundenburg	5	Ratzlawitz	7
Deditz	6	Lautschitz	7	Roketnitz	7
Dürnholz	7	Lipnik	7	Schönberg	7
Eiwan	7	Littau	7	Sirowicz	6
Fulnek	6	Loboditz	7	Strassnitz	6
Gaja	6	Mistek	5	Sternberg	7
Wielki Raigern	6	Mährisch-Ostrau	5	Skaszitz	7
Wielki Selowitz	6	Mährisch-Neustadt	6	Teinitz	6
Göding	6	Microwitz	6	Turnitz	6
Wielki Prossenitz	7	Mönitz	7	Tobitschau	6
Wielki Tajar	7	Morzitz	7	Titschin	7
Wielki Niemtschitz	5	Mutenitz	7	Traubek	7
Holleschau (chrz.)	6	Nikolsburg	6	Ungarisch-Brod	7
Holleschau (żyd.)	7	Napajedl	6	Uhrzitschitz	7
Hullein	6	Nusslau	6	Ungarisch-Ostra	7
Hradisz	6	Neutitschein	6	Ugartsdorf	5
Iglau	5	Neu-Rausnitz	7	Weiskirchen	5
Joslowitz	7	Nezamistitz	7	Woikowitz	6
Königsfeld	5	Opatowicz	6	Wischau	6
Kojetein	5	Ober-Moschtienitz	7	Wlkosek	7
Kremsier	5	Oplotschau	7	Wrchoslawitz	7
Kostel	6	Ołomuniec	5	Wierowan	7
		Prosnitz	6	Wessely	7
		Prerowa	5	Znaim	5
		Pawlowitz	6	Zittow	7

Nizsza Austrya

Gminy	klasa	Gminy	klasa	Gminy	klasa
Bruck nad Lajthą	6	Himberg	7	Orth	7
Baden	4	Korneuburg	6	Perchtoldsdorf	6
Ebersdorf	7	Klosterneuburg	6	Poisdorf	7
Feldsberg	7	Krems	4	Schottwien	5
Gloggnitz	5	Laxenburg	5	Stockerau	5
Gross-Enzersdorf	6	Langenlois	5	Schwechat	7
Herzogenburg	5	Mauer	6	St. Pölten	4
Hainburg	7	Mödling	5	Tulln	6
Hernals	5	Obermeidling	5	Wilhelmsburg	4
				Wiener Neustadt	5

Gemeinden	Classe	Gemeinden	Classe	Gemeinden	Classe
Brateksbrunn	7	Klein = Raigern	6	Pravtschitz	6
Bisenz	7	Kofor	6	Przedmost	7
		Klein = Prosenitz	7		
Chropin	6	Krzenowitz	7	Nackwitz	6
Czekin	7			Roßbach	6
		Lundenburg	5	Naßlawitz	7
Dollein	6	Lautschitz	7	Netetitz	7
Debitz	6	Leipnitz	7		
Dürnholz	7	Littau	7	Schönberg	7
		Loboditz	7	Sirowitz	6
Eiwan	7			Straßnitz	6
		Mistel	5	Sternberg	7
Fulnek	6	Mährisch = Ostrau	5	Staschitz	7
		Mährisch = Neustadt	6		
Gaja	6	Mierowitz	6	Teinitz	6
Groß = Raigern	6	Mönitz	7	Turnitz	6
Groß = Selowitz	6	Morwitz	7	Tobitschau	6
Göding	6	Mutenitz	7	Titschin	7
Groß = Prosenitz	7			Traubel	7
Groß = Tajar	7	Nikolsburg	6		
Groß = Nientischitz	5	Napajedl	6	Ungarisch = Brod	7
		Rußlau	6	Uhrzitschitz	7
Hollerschau (chr.)	6	Reuttschein	6	Ungarisch = Ostra	7
Hollerschau (jüd.)	7	Neu = Trausnitz	7	Ugartsdorf	5
Hullein	6	Nezamistz	7		
Hradisch	6			Weißkirchen	5
		Opatowitz	6	Woißowitz	6
Hglau	5	Ober = Woschittenitz	7	Wischau	6
Joßlowitz	7	Oplotzhan	7	Witokol	7
		Olmütz	5	Wrchoslawitz	7
Königsfeld	5			Wierowan	7
Kojetein	5	Prosenitz	6	Wessely	7
Kremser	5	Prerau	5		
Kosel	6	Pawlowitz	6	Znaim	5
				Zittow	7

Nieder = Oesterreich

Gemeinden	Classe	Gemeinden	Classe	Gemeinden	Classe
Bruck an der Laitha	6	Himberg	7	Orth	7
Baden	4			Perchtoldsdorf	6
Ebersdorf	7	Korneuburg	6	Poisdorf	7
		Klosterneuburg	6		
Feldsberg	7	Krems	4	Schottwien	5
		Larenburg	5	Stoderau	5
Gloggnitz	5	Langenlois	5	Schwechat	7
Groß = Enzersdorf	6			St. Pölten	4
		Mauer	6		
Herzogenburg	5	Mödling	5	Tulln	6
Hainburg	7			Wilhelmsburg	4
Hernald	5	Obermeibling	5	Wiener Neustadt	5

Wyższa Austria

Gminy	klasa	Gminy	klasa	Gminy	klasa
Lin z	4	Hofkirchen	7	Ridau	7
Braunau	6	Lambach	7	Schärding	7
Enns	7	Mauthausen	7	St. Florian	7
Eferding	7	Michelsdorf	7	Urfahr	6
Grieskirchen	7	Neuhofen	7	Wels	6
Gmunden	4	Ried	6	Wimsbach	7
				Waltzenkirchen	7

S z ł a s k

Gminy	klasa	Gminy	klasa	Gminy	klasa
Opawa	5	Königsberg	7	Skoczau	6
		Komeise	7	Schwarzwasser	7
		Katharein	7	Skrachowitz	7
Bielsko	5	Kreutzendorf	7	Stablowitz	7
Bennisz	7	Komorau	7	Schlakau	7
				Schönstein	7
Frydek	6	Lodnitz	7	Stibrowitz	7
Freystadt	6	Leitersdorf	7	Slatnik	7
Freudenthal	7			Cieszyn	5
		Milostowitz	7		
Graetz	7			Wagstadt	7
Glomnitz	7	Neplachowitz	7	Wawrowitz	7
Gilschwitz	7				
Hotzenplotz	7	Oderberg	6	Zuckmantl	5
		Odrau	7		
		Ottendorf	7		
Jablunka	7	St. Olbersdorf	7		
Jactar	7				
Jägerndorf	7	D. Podoly	7		
Jarkowitz	7				

S o l n o g r ó d

G m i n y	klasa
Solnogród	5

Ober-Oesterreich

Gemeinden	Classe	Gemeinden	Classe	Gemeinden	Classe
Enz	4	Hofkirchen	7	Ribau	7
Braunau	6	Lambach	7	Scharfing	7
Enns	7	Mauthausen	7	St. Florian	7
Efferding	7	Michelsdorf	7	Urfahr	6
Grieskirchen	7	Neuhofen	7	Wels	6
Gmunden	4	Ried	6	Wimßbach	7
				Waisenkirchen	7

Schlesien

Gemeinden	Classe	Gemeinden	Classe	Gemeinden	Classe
Troppan	5	Königsberg	7	Stotschau	6
		Komeise	7	Schwarzwasser	7
Bielitz	5	Katharain	7	Skrachowitz	7
Bennisch	7	Kreuzendorf	7	Stablowitz	7
		Komorau	7	Schlagau	7
Friedel	6			Schönstein	7
Freustadt	6	Lobmitz	7	Stibrowitz	7
Freudenthal	7	Peltesdorf	7	Slatnik	7
				Teschen	5
Grätz	7	Milostowitz	7		
Glemitz	7			Wagstadt	7
Giltschowitz	7	Neplachowitz	7	Wawrowitz	7
Hohenplog	7	Oberberg	6	Zuckmantl	5
		Obrau	7		
Jablunka	7	Ottendorf	7		
Jactar	7	St. Oibersdorf	7		
Jägerndorf	7				
Jarkowitz	7	D. Poboły	7		

Salzburg

Gemeinden	Classe
Salzburg	5

Siedmiogród

Gminy	klasa	Gminy	klasa	Gminy	klasa
Hermannstadt	3	Halwelegen	7	Rosenau	5
Also - Cernaton	7	Hatolyka	7	Retteg	5
Arkos	5	Hoszufalu	7	Rothbach	6
Alzem	5	Igefalva	5	Roodc	6
Agnethlen	7	Irmesch	6	Reichsdorf	6
Abrudbanya	4	Imecsfalva	7	Rakowitza	7
				Reps	7
				Reissmarkt	7
Bistritz	5	Körösanya	5	Szamos Ujvar	5
Borband	5	Kowoszna	5	Szekely Keresztur	5
Birtheim	6	Killyen	5	St. György	6
Blasendorf	6	Kirchberg	5	Schässburg	6
Bodendorf	7	Krako	5	Szt. Somlyo	7
Bistra	7	Kayszt	7	Szt. Somokos	7
Broos	4	Kraszna	7	Szentlelek	7
		Kronstadt	3	Szemerya	7
		Klausenburg	3	Szt. Katolna	7
Csik - Szereda	5	Karlshurg	5	Szarz Fenes	7
		Kezdy - Vasarhely	5		
Dobra	7			Torda	5
Deva	7	Leschkirch	5	Tövis	5
Dittro	7			Türkös	5
Dalnok	7	Marienburg	5	Tartlan	7
Dees	7	Marpod	5		
		M. Jgen	5	Uzon	5
Egerbegy	5	Marpatak	5	Udvarhely	7
Elisabethstadt	7	Mühlbach	7		
		Macksa	6	Vajazd	5
		Mediasz	6		
Fogarasz	5	Maldorf	7	Weidenbach	6
		Markosfalva	7	Wolkendorf	7
		Maros - Vasarhely	4		
Gidofalva	5			Zabola	5
György St. Miklos	5	Nagy - Enyed	6	Zalathna	5
Gyeres	6	Nussbach	5	Zernest	6
Grosschenk	7	Nagy - Ernye	7	Zagon	6
Gyalu	7			Zeiden	6
Grosspold	6	Offenbanya	7	Zilah	6
		Olahfenes	7	Zendresz	7
Hatzeg	5				
Holzungen	5	Probstdorf (wielki)	6		
Heltau	5	Pollyan	7		
Halmagy	5				
Hunyad	6				
Helsdorf	6				
Honigberg	6				

S t y r y a

Gminy	klasa	Gminy	klasa	Gminy	klasa
Grac	4	Hürth	7	Petzelsdorf	7
		Hainzdorf	7		
Altenmarkt	5	Judenberg	6	Radkersburg	5
Abstall	6	Igelsdorf	6	Rottermann	6
		Jöss	6	Ratschendorf	7
Burgau	6			St. Peter	5
Blumau	6	Kirchberg nad Raba	6	St. Paul	5
Bierbaum	6	Kreutzdorf	6	Söchau	5
Bruck	5	Klein - Steinbach	6	Stainz	6
		Kleindorf	6	Sachsenfeld	5
Cilli	4	Kindberg	7	St. Florian	6
		Kollersdorf	7	Schrottendorf	6
		Knittelfeld	7	Stangersdorf	6
Deutsch - Landsberg	6			Studenzen	7
		Leoben	4	Schieter	7
Eich	6	Lobnitz	6	Speltenbach	7
		Luttenberg	5		
Fraslau	5	Lukaufzen	6	Tüchern	5
Feldbach	5	Lang	6	Tüffer	5
Frohnleiten	6	Leibring	6	Tillnitz	6
Freidorf	6	Lodersdorf	7	Trofayach	7
Fürstenfeld	5	Lechendorf	7		
Fehring	6	Leibnitz	5	Uebersbach	7
Fladnitz	7			Unterpurkla	7
		Marburg	4	Unterrakitsch	7
Grafendorf	5	Mauthdorf	6		
Göss	6	Mürzzuschlag	4	Vorderberg	6
Gonobitz	6	Mautern	7		
Gross - Steinbach	6	Murek	7	Windisch - Feistritz	5
Göttling	6			Weinberg	6
Gniebing	7	Neudorf	5	Wagendorf	6
Gusendorf	7	Nestelbach	7	Wernsee	6
				Wudischofzen	6
Hohenegg	5	Oberpurka	7	Wilfersdorf	6
Haimersdorf	5			Wagen	6
Hausmannstetten	6	Pettau	6	Weitersfeld	7
Hartmannsdorf	6	Pichling	5	Wohlsdorf	7
Halberain	7	Petrovice	7	Zween	6

T y r o l

Gminy	klasa	Gminy	klasa	Gminy	klasa
Inszpruk	5	Blodenz	5	Feldkirch	6
		Brixen	6		
Ala	4	Botzen	4	Kufstein	6
		Bregenz	6		

Steiermark

Gemeinden	Classe	Gemeinden	Classe	Gemeinden	Classe
Gras	4	Hürth	7	Pepelsdorf	7
Altenmarkt	5	Sainzdorf	7	Radkersburg	5
Abfall	6	Judenburg	6	Roiternann	6
Burgau	6	Igelsdorf	6	Ratschendorf	7
Blumau	6	Isf	6	St. Peter	5
Bierbaum	6	Kirchberg an der Raab	6	St. Paul	5
Brud	5	Kreuzdorf	6	Söchau	5
Ellsi	4	Klein-Steinbach	6	Stainz	6
Deutsch-Landsberg	6	Kleindorf	6	Sachsenfeld	5
Esch	6	Kindberg	7	St. Florian	6
Fraslau	5	Kollersdorf	7	Schrottendorf	6
Felzbach	5	Knittelfeld	7	Stangerdorf	6
Frohnleiten	6	Leoben	4	Studenzen	7
Freidorf	6	Lobniz	6	Schiefer	7
Fürstenfeld	5	Luttenberg	5	Spelienbach	7
Fehring	6	Lufanzen	6	Lüchern	5
Fladniz	7	Lang	6	Lüffer	5
Grafendorf	5	Leibring	6	Ellniz	6
Göpf	6	Lobersdorf	7	Krofayach	7
Gonobitz	6	Lehendorf	7	Uebersbach	7
Groß-Steinbach	6	Leibniz	5	Unterpuckla	7
Göttiling	6	Marburg	4	Unterkrassitz	7
Gniebing	7	Mauthdorf	6	Bordernberg	6
Gusenidorf	7	Mürzzuschlag	4	Wirdisch-Feistritz	5
Hohenegg	5	Mautern	7	Weinberg	6
Haimersdorf	5	Murek	7	Wagenorf	6
Hausmannsflotten	6	Neudorf	5	Wernsee	6
Hartmannsdorf	6	Nesselbach	7	Wubischhofzen	6
Halbenrain	7	Oberpuckla	7	Wilfersdorf	6
		Pettau	6	Wagen	6
		Pichling	5	Weitersfeld	7
		Pletrowice	7	Wohlsdorf	7
				Zween	6

Tirol

Gemeinden	Classe	Gemeinden	Classe	Gemeinden	Classe
Innsbruck	5	Bludenz	5	Feldkirch	6
Ma	4	Brixen	6	Kufstein	6
		Bozen	4		
		Bregenz	6		

Gminy	Klasa	Gminy	Klasa	Gminy	Klasa
Landeck	6	Nauders	6	Riva	3
		Roveredo	4	Trient	3
Węgry					
Gminy	Klasa	Gminy	Klasa	Gminy	Klasa
Buda	3	D. Földvár	4	Komiáth	6
Peszt	2	Dedina	7	Kowarcz	7
				Kiralifa	7
Apfelsbach	7	Eperies (Preszów)	6	Kemencze	6
Alsó-Loecz	6	Egyhasfa	7	Kopcsán	7
Alsó-Kubin	6	Egbell	6	Kerestur	7
Arva-Varallya	7	Erlau	5	Karkocz	7
Alt-Stuben	7	Eisenstadt	6	Kaloz	7
Aba	7			Kaposvár	4
Antau	7	Felső-Kubin	6	Klein-Höflein	7
Arad	4	Fraukirchen	7	Kohlhof	7
Arokszállás	6	Fünfkirchen	3	Karako	5
Almas	5	Farkushida	7	Körmend	5
Adony	7			Kesthely	5
		Gross-Topolczan	5	Köszeg	5
Bisternitz	7	Gross-Bossan	7	Koszyce	3
Borza	7	Gyerk	6	Kászmark	6
Barati	6	Grosswardein (Wielki Wa- raźdyn)	4	Komorn	3
Bernecza	6	Gran	6	Laab	6
Balassa-Gyarmat	5	Gols	7	Lehota	7
Bucsan	7	Gross-Manyok	5	Lozorn	6
Bohunitz	7	Güns	6	Levencz	5
Blatinicza	7	Gaas	6	Losonc	4
B. Bőszermény	4	Gross-Kanisza	4	Lincz	7
Belenyes	5	Gyimoth	7	Liwozca	5
Bellaszek	5	Gross-Schenkowitz	6		
Bonyhád	5	Gyula	6	Modern	5
Bösing	7			Maszt	7
Béb	7	Horvath-Gur I	7	Madunicz	6
Bekes	5	Hegysur	7	Maniga	7
H. Bőszermény	5	Hölitich	6	Moderdorf	6
		Holdmező - Vasarhely	6	Majteny	7
Csaba	5	Harkau	7	Mosocz	7
Chinorau	5	Hajmasker	7	Mannersdorf	7
Csataj	7	Harsany	7	Mattersdorf	7
Comorn	3			Majos	5
Csakovar	7	Jászo	7	Moschendorf	6
Csapring	6	Joka	6	Mogersdorf	7
Csoth	7	Ipoly-Szág	7	Mohacs	5
Czegled	6	Jaslocz	7	Mágocs	7
		Jászenowa	7	Mako	5
Deutsch-Kreutz	7	Janosháza	5	Moldau	7
Dombóvár	7	Ikervar	6	Munkacz	5
Deutsch-Gyula	5	Iglo	6		
Debreczyn	4			Nitra	4
				Neuhäusel	4
				Nagy-Surany	7

Gemeinden	Claffe	Gemeinden	Claffe	Gemeinden	Claffe
Landeck	6	Nauders	6	Niva	3
		Novaredo	4	Trient	3
U n g a r n					
Gemeinden	Claffe	Gemeinden	Claffe	Gemeinden	Claffe
D fen	3	D. Földvár	4	Komiáth	6
P e s t h	2	Debina	7	Kawarcz	7
				Kiralisa	7
Apfelöbäch	7	Eperies	6	Kemençe	6
Alsó = Bocz	6	Egyhásva	7	Kopcsán	7
Alsó = Kubin	6	Egbell	6	Keresztur	7
Arva = Varallya	7	Erlau	5	Karlocz	7
Alt = Stuben	7	Eisenstadt	6	Kaloz	7
Abau	7			Kaposvár	4
Antau	7			Klein = Höflein	7
Arad	4	Felső = Kubin	6	Kohlhof	7
Brokzallas	6	Fraunkirchen	7	Karako	5
Almas	5	Fünfkirchen	3	Körmend	5
Abony	7	Farkasbida	7	Késhely	5
				Kőszeg	5
Bisterniz	7	Groß = Tapolecsan	5	Kaschau	3
Borsa	7	Groß = Dossan	7	Kásmarkt	6
Barati	6	Gyert	5	Komorn	3
Bernecka	6	Großwardeln	4	Laut	6
Balassa = Gyarmat	5	Gran	6	Lehota	7
Budean	7	Gofs	7	Lozorn	6
Bohuniz	7	Groß = Manyok	5	Levenç	5
Blatnicza	7	Güns	6	Losonc	4
B. Bözsermény	4	Gaus	6	Lincz	7
Belenyes	5	Groß = Kanischa	4	Lentschau	5
Belasze	5	Gyimoth	7		
Bonyhád	5	Groß = Szentkowitz	6	Modern	5
Böfing	7	Gyula	6	Maszt	7
Beb	7			Madunic	7
Bekes	5	Horvath = Gural	7	Maniga	7
B. Bözsermény	5	Hegyfur	7	Moderdorf	6
		Hollitsch	7	Majteny	7
Csaba	5	Goldmező = Vasarhely	6	Mosocz	7
Chinorau	5	Harkau	7	Mannersdorf	7
Csataj	7	Hajmaszter	7	Mattersdorf	7
Comorn	3	Harsany	7	Majos	5
Csatovar	7			Moschendorf	6
Csapring	6	Jásze	7	Mogerösdorf	7
Csoth	7	Jota	6	Mohacs	5
Czegled	6	Jpoly = Szágh	7	Magoes	7
		Jaslocz	7	Mako	5
Deutsch = Kreuz	7	Jászenowa	7	Moldau	7
Dombóvár	7	Jánosbáza	5	Muntacs	5
Deutsch = Gyula	5	Kerwar	6	Neutra	4
Debreczin	4	Jglo	6	Neuhäusel	4
				Nagy = Surany	7

Gminy	klasa	Gminy	klasa	Gminy	klasa
Nedonotz	5	Somodi	7	Tesmagh	5
Nagy - Födemes	7	Sopornia	7	Tyrnawa	5
Németh - Gurab	7	Szolczán	5	Trstena	6
Nagy - Falu	6	St. Georgen (Presb.)	7	Thurdossin	7
Neu - Stubna	7	Senkwitz	7	Turan	7
Neusohl	6	Stampfen	6	Toth - Prona	7
Nagy - Banya	4	Sarfö	6	Trenczyn	5
Nagy - Karoly	5	Szemnitz	5	Trauersdorf	7
Neusiedl nad Jeziorem	7	Szered	5	Tolnau	5
Nemeth - Boly	7	St. Abraham	7	Torna	5
Nagy - Tevel	7	Spacza	6		
Nyiregyháza	4	Slanicz	7	Udvard	5
Nagy - Harsany	7	St. Marton	7	Ungarisch - Gyula	5
Nagy - Körös	6	Szucsan	7	Unghvár	5
		Slovan	7		
		Szathmár	5		
Ozora	7	Szentes	6	Vaal	7
Osi	7	Seregelics	7	Varmellek	5
Oskü	7	Soponya	7	Világos	7
Oroszháza	5	Szolnok	6	Vörösvár	7
Oedenburg	3	Szegedin	3		
		Stuhlweissenburg	5		
		Saar - Kerestur	7	Weinern	7
Paka	7	Szigethvár	7	Wartberg	5
Preszburg	3	St. Georgen (Oedenburg)	7	Waitzen	5
Patava	6	St. Margarethen	7	Weiden	7
Petőfalva	6	Schattendorf	7	Weszprim	4
Pecsenéd	6	Siglos	4		
Pagyeroocz	7	St. Peter	7	Zohór	6
Püspöki	5	St. Johann	7	Zankendorf	6
Papa	4	Szegszárd	5	Zslkosz	6
Peremarton	6	Symonytornya	5	Znyovarallya	7
Palota	7	Surany	7	Zambek	7
Perhida	6	Steinamanger	4	Zala - Egerszeg	5
		Sárvár	5		
		Saar	5		
		Siklos	5		
Rosenau	4	St. Anna	6		
Hacsán	5	St. Marton	7		
Hethe	5	Szarvas	5		
Rosindol	6	Szt. Elek	7		
Radván	7				
Haab	3				

Wenecya

Gminy	klasa	Gminy	klasa	Gminy	klasa
Wenecya	4	Bassano	5	Citadella	5
Werona	4	Badia		Cividale	
		Belluno		Codroipo	
Adria	5		Cologna		
Arzignano		Castelfranco	Conegliano		
		Ceneda	Conselve		
		Chioggia			

Gemeinden	Classe	Gemeinden	Classe	Gemeinden	Classe
Nebonoh	5	Somodi	7	Lesmagh	5
Nagy-Födemes	7	Soponta	7	Lyrnau	5
Németh-Gurab	7	Szolczán	5	Trstena	6
Nagy-Falu	7	St. Georgen (Presb.)	7	Turbosfin	7
Neu-Stubna	7	Senkwyj	7	Luran	7
Neusohl	6	Stampfen	6	Toth-Prona	7
Nagy-Banya	4	Sarfo	6	Trentschin	5
Nagy-Karoly	5	Schemnitz	5	Trauersdorf	7
Neusiedl am See	7	Szered	5	Tolnan	5
Németh-Boly	7	St. Abraham	7	Torna	5
Nagy-Zewel	7	Spacza	6		
Nyiregiháza	4	Slanicz	7		
Nagy-Harsany	7	St. Marton	7	Udvard	5
Nagy-Körös	6	Sucsan	7	Ungarisch-Gyula	5
		Sovan	7	Ungvár	5
		Sathmár	5		
		Szentes	6		
Dora	7	Sereglics	7	Baal	7
Öst	7	Soponya	7	Barmellek	5
Öskü	7	Szolnok	6	Bilagos	7
Droszháza	5	Szegedin	3	Börösvár	7
Debenburg	3	Stuhlweissenburg	5		
		Saar-Kerestur	7	Weinern	7
		Szigethvár	7	Wartberg	5
Pafa	7	St. Georgen (Debenburg)	7	Walzen	5
Preszburg	3	St. Margarethen	7	Weiden	7
Patava	6	Schattendorf	7	Weßprim	4
Petöfalva	6	Siglos	4		
Pecsenéb	6	St. Peter	7		
Pagyeroez	7	St. Johann	7	Zohór	6
Püspöki	5	Szegszárd	5	Zantenndorf	6
Papa	4	Symonytornya	5	Zalkos	6
Peremarton	6	Surany	7	Znyovarallya	7
Palota	7	Steinamanger	4	Zambel	7
Perhiba	6	Sárvár	5	Zalla-Gergszeg	5
		Saar	5		
		Siflos	5		
Rosenau	4	St. Anna	6		
Racsán	5	St. Marton	7		
Rethe	5	Szarvas	5		
Rofindol	6	St. Elek	7		
Radván	7				
Raab	3				

B e n e d i g

Gemeinden	Classe	Gemeinden	Classe	Gemeinden	Classe
Benedig	4	Bassano	5	Stadella	5
Verona	4	Babia		Civiale	
		Belluno		Cobroipe	
			Cologna		
Adria	5	Castelfranco	Conegliano		
Arignano		Geneda	Conselve		
		Chioggia			

Gminy	Klasa	Gminy	Klasa	Gminy	Klasa
Dolo	5	Mirano	5	San Daniele	5
Este		Montagnana		San Donna	
Feltre		Monselice		San Vito	
Gemona		Murano		Thiene	
Isola della Scala		Oderze		Treviso	
Lubisana		Padova		Udine	
Legnago		Palma		Valdagno	
Lendinara		Piove		Valleggio	
Lonigo		Polesella		Vicenza	
Massa		Pordenone		Villafranca	
Mestre	Portogruaro	Gminy z katastrem czynszu od pokoju do 8 lirów	6		
	Rovigo	Gminy z katastrem czynszu od pokoju niżej 8 lirów	7		
	Schio				
	Sacile				

U w a g i.

1. Wszystkie gminy (gromady) są obowiązane, dostarczyć żądanych lokalności wojskowych wraz z sprzętami za czynsze w taryfie wyznaczone.

2. Wszystkie gminy (gromady), które nie są w taryfie wymienione, mają pobierać wynagrodzenie za dostarczyć się mające lokalności wojskowe według najniższej, mianowicie ósmej klasy czynszowej.

3. Umieszczenie gminy (gromady) w taryfie nie wymienionj do wyższej niż ósmej klasy, może przy zachodzącem zgodném zdaniu krajowej Komendy jeneralnej, politycznej naczelnj Władzy krajowej i krajowej Dyrekcyi skarbowej od tychże tymczasowie być zarządzone, jeżeli zdania są podzielone, rozstrzygają odnośne władze centralne, którym też przy za nadto wysokiem skłasyfikowaniu miejsca jakiego należy wnioski przekładać.

4. Wszystkim oficerom, partyom, urzędnikom wojskowym, podrzędnym partyom i sługom, mającym prawo do kompetencyi kwatérowej, a którzy w eraryalnych lub przez eraryum najętych, lub w inny sposób do dyspozycyi będących lokalnościach wojskowych nie mogą być umieszczeni, jest wolno kazać gminom (gromadom), by im przynależną lokalność wraz z sprzętami, tudzież stajnie, ostatnie według odpowiedniej regulaminowi liczby porcyi dla koni, w drodze stósownej dostarczyły, lub jako ekwiwalent za takowe żądać od eraryum wojskowego czynsz, wymierzony dla odnośnego miejsca.

Gemeinden	Classe	Gemeinden	Classe	Gemeinden	Classe
Dolo	5	Mirano	5	San Daniele	5
Este		Montagnana		San Donna	
Feltre		Monfalcone		San Vito	
Gemona		Murano		Chiave	
Isola della Scala		Oderzo		Treviso	
Lubiana		Padova		Udine	
Legnago		Palma		Valbagnolo	
Levico		Piove		Valleggio	
Lonigo		Polesella		Vicenza	
Massa		Portogruaro		Villafraanca	
Mestre	Robigo	Gemeinden mit dem Zimmer- Zins-Kataster bis 8 Lire	6		
	Schio	Gemeinden mit dem Zimmer- Zins-Kataster unter 8 Lire	7		
	Sacile				

Anmerkungen.

1. Sämmtliche Gemeinden sind verpflichtet, die angesprochenen Militär-Unterkünfte sammt Einrichtung um die im Tarife ausgesprochenen Zinse beizustellen.

2. Alle jene Gemeinden, welche im Tarife nicht namentlich erscheinen, haben die Vergütung für die jeweilig beizustellenden Militär-Unterkünfte nach der niedrigsten, nämlich achten Zins-Classe, zu beziehen.

3. Die Einreihung einer, in dem Tarife nicht genannten Gemeinde in eine höhere Classe als die achte, kann bei vorhandener Einstimmigkeit der Meinung des Landes-General-Commando, der politischen Landesstelle und der Finanz-Landes-Direction von diesen provisorisch verfügt werden, bei getheilter Ansicht entscheiden die betreffenden Central-Behörden, an welche auch bei zu hoher Classification einer Ortschaft die Anträge zu erstatten sind.

4. Sämmtlichen Officieren, Parteien, Militär-Beamten, Unter-Parteien und Dienern, welche auf Quartier-Competenz Anspruch haben und in ärarischen oder vom Aerar gemietheten, oder sonst disponiblen Militär-Unterkünften nicht untergebracht werden können, steht es frei, sich die kompetenzmäßigen Unterkünfte sammt Einrichtung, dann die Stallungen, letztere nach der reglementmäßigen Zahl der Pferde-Portionen, von den Gemeinden im geeigneten Wege bestellen zu lassen, oder als Aequivalent hiefür den, für den bezüglichen Ort bemessenen Zins vom Militär-Aerar anzusprechen.

5. Jeżeli uprawniony do mienia kwatery wybierze lokalność in natura, to ma żądać takowej od gminy (gromady) przez komendę stacyjną według postanowień normalnego przepisu kwatérunkowego z dnia 15. Maja 1851. §. 43. ustęp 1., i jest obowiązany, przypadający za nią czynsz według taryfy podług urzędzenia w miejscu istniejącego dającemu kwatérę za kwitem z góry zapłacić.

6. Z wyborem ekwiwalentu jest połączone zobowiązanie do wzięcia lokalności, w terminach w kraju zwyczajnych z góry opłacać się mającej, a co do najmu, wypłaty i wypowiedzenia takowej ma pobierający ekwiwalent, równie jak każda inna partya cywilna, poddać się zwyczajowi w kraju zaprowadzonemu.

7. Wymierzone czynsze kwatérowe i ekwiwalenty czynszów należy do ich poboru uprawnionym w zwyczajnych w kraju terminach najmu albo bezpośrednio z kas wojennych za kwitem, albo jeżeli należą do jakiego oddziału wojska lub branszy, przez dotyczących komendantów z góry wypłacać.

8. Za odpowiednie przepisom umieszczenie 10 chorych w jednej lub kilku lokalnościach wypłacane będzie wynagrodzenie według taryfowego wymiaru czynszowego. Inne dla szpitala potrzebne lokalności, jak n. p. na aptéki, składy i t. d., będą według cen taryfy osobno wynagrodzone.

9. Oficerowie wojsk w koszarach stojących, dla braku miejsca nie mogący być umieszczonymi w koszarach, muszą być ulokowani w pobliskości wojsk swoich.

10. Kancelarya musi mieć przestrzeń przynajmniej	7
strażnica oficerska	4
„ mała	7
„ średnia	14
„ wielka	24
kompanijny magazyn	5
batalionowy „	15
pułkowy „	60
sążni w jednej lub w kilku lokalnościach łącznie.	

Na magazyny mogą także za porozumieniem się w tym względzie z władzami wojskowemi być dostarczone odpowiednie miejsca na strychach w budynkach, które mają dachy od ognia bezpieczne.

11. Do wyżej wymienionych lokalności wyznacza się następujące sprzęty:

a) do pokoju kancelaryjnego na 4 pisarzy:

4 stoły do pisania,	6 krzesel,	4 lichtarze,
1 stół na akta,	1 szafeczka do mycia,	5 kałamarzów,
1 pulpit do pisania stojąc,	1 miednica,	4 linie,
1 szafa na papiéry,	1 flaszka ze szklanką,	4 par nożyczek do papiéru,
1 pułka na papiéry,	1 wieszadło na suknie,	1 szczotka.

5. Wählt der Quartier-Berechtigte die Natural-Unterkunft, so hat er solche im Wege des Stations-Commando nach den Bestimmungen des Bequartierungs-Normales vom 15. Mai 1851, S. 43, Absatz 1, von der Gemeinde anzusprechen und ist verpflichtet, den hiefür entfallenden tarifmäßigen Zins nach der im Orte bestehenden Einrichtung dem Quartier-Geber gegen Quittung in Vorhinein zu bezahlen.

6. Mit der Wahl des Aequivalentes ist die Verpflichtung zur Aufnahme einer, in landesüblichen Terminen in Vorhinein zu zahlenden Unterkunft verbunden, und es hat sich der Betreffende bezüglich der Mieth, Zahlung und Aufkündigung derselben der landesüblichen Gepflogenheit gleich jeder anderen Civil-Mieth-Partei zu unterziehen.

7. Die bemessenen Quartier-Zinse und Zins-Aequivalente sind den Bezugsberechtigten in den landesüblichen Mieth-Terminen entweder unmittelbar aus den Kriegscassen gegen Quittung, oder, wenn sie in den Verband einer Truppe oder Branche gehören, durch die betreffenden Commandanten in Vorhinein zu erfolgen.

8. Für die vorschriftmäßige Unterbringung von 10 Kranken in einer oder mehreren Localitäten wird die Vergütung nach dem, im Tarife bemessenen Zinse geleistet. Andere für Spitäler erforderliche Räumlichkeiten, als z. B. für Apotheken, Depositorien u., werden nach den Tarifspreisen besonders vergütet.

9. Die Officiere der casernirten Truppen, welche wegen Mangel an Raum nicht in den Casernen untergebracht werden können, müssen in der Nähe ihrer Truppen untergebracht werden.

10. Eine Kanzlei muß einen Raum von wenigstens	7
eine Officiers-Wachstube von	4
„ kleine Wachstube von	7
„ mittlere „ „	14
„ große „ „	24
ein Compagnie-Magazin von	5
„ Bataillons- „ „	15
„ Regiments- „ „	60

Flächen-Klastern in einem oder mehreren Localen zusammen enthalten.

Zu Magazinen können im Einverständnisse mit den Militär-Behörden auch entsprechende Boden-Räume in Gebäuden mit feuersicheren Dächern beigelegt werden.

11. Für die vorbenannten Unterkünfte sind folgende Einrichtungsstücke festgesetzt:

a) Für ein Kanzleizimmer auf 4 Schreiber:

4 Schreibtische,	6 Sesseln,	4 Leuchter,
1 Actentisch,	1 Waschkasten,	5 Schreibzeuge,
1 Stehpult,	1 Savor,	4 Lineale,
1 Schriften-Wandkasten,	1 Flasche sammt Glas,	4 Papier-Schereen,
1 Schriften-Stellage,	1 Kleiderstock,	1 Borstisch.

b) do strażnicy oficerskiej:

1 sofa,	1 zwierciadło,	1 miednica,
2 stoły,	2 lichtarze,	1 flaszka z dwiema szklan-
6 krzesel,	1 szczypce,	kami,
1 wieszadło na suknie,	1 kałamarz,	1 urynał,
1 szafeczka nocna,	1 linia,	1 szczotka.
1 pluwaczka,	1 nożyczki,	

c) do małej strażnicy:

1 tapczan, 9' długiz deską	1 siekiéra,	1 lampa olejna,
w głowach,	1 piłka,	1 szaragi na mundury, 1 ^o
1 stół komisny,	1 łopata do węgla,	i 3' długości,
1 ławka komisna,	1 pogrzebacz,	1 poręcze na karabiny, 1 ^o .
1 konewka,		

d) do średniej strażnicy:

3 tapczany na sążeń dł.,	1 ławka,	1 łopata do węgla,
3 stopowe tapczany o że-	1 krzesło,	1 pogrzebacz,
laznych nogach,	1 konewka,	1 lampa,
1 stół komisny,	1 siekiéra,	3 ^o szaragi na mundury,
1 stół do pisania,	1 piłka,	2 ^o poręcze na karabiny.

e) do wielkiej strażnicy:

6 sążniowych tapczanów,	3 ławki,	1 siekiéra,
6 sążniowych tapczanów	1 stół prima-plana zwany,	1 piłka,
o żelaznych nogach,	5 sąż. poręczy karab.,	1 pogrzebacz,
8 sąż. poręczy na karab.	1 konewka,	1 łopata do węgla,
2 stoły komisne,	1 lampa,	1 skrzynia na węgle.

f) do magazynu kompanijnego:

1 stół do pisania,
1 krzesło,
potrzebne szaragi i półki.

g) do magazynu batalionowego:

Trzy razy tyle, ile do kompanijnego.

h) do magazynu pułkowego:

Sześć razy tyle, ile do kompanijnego.

12. Dostarczenie sprzętów po cenach taryfowych dla wszelkich lokalności szpitalnych i kancelaryj bransz, nie podlegających zmiennym przeniesieniom, pozostawia się dobrowolnej umowie między wojskiem i gminami (gromadami).

13. Wynagrodzenie za sprzęty dla sług oficerskich będzie przy obliczeniu czynszu wliczone do wynagrodzenia sprzętów dla dotyczącego oficera.

b) Für eine Officiers-Wachstube:

1 Ruhebett,	1 Spiegel,	1 Lavoir,
2 Tische,	2 Leuchter,	1 Flasche sammt 2 Gläsern,
6 Sessel,	1 Lichtscheere,	1 Nachtopf,
1 Kleider-Hängstock,	1 Schreibzeug,	1 Borstwisch.
1 Nachtkästchen,	1 Lineal,	
1 Spuckkästchen,	1 Papier-Scheere,	

c) Für eine kleine Wachstube:

1 Britsche, 9' mit Kopfbret,	1 Holzhacke,	1 Del-Lampe,
1 Commistisch,	1 Säge,	1 Monturs-Rechen, 1° 3',
1 Commißbank,	1 Kohlschaufel,	1 Gewehr-Schranken, 1°.
1 Wasserkanne,	1 Schürhafen,	

d) Für eine mittlere Wachstube:

3 Klafter Britschen,	1 Bank,	1 Kohlschaufel,
3 Schuh Britschen mit eisernem Gestelle,	1 Sessel,	1 Schürhafen,
	1 Wasserkanne,	1 Lampe,
1 Commistisch,	1 Holzhacke,	3 Klafter Monturs-Rechen,
1 Schreibtisch,	1 Säge,	2 " Gewehr-Schranken.

e) Für eine große Wachstube:

6 Klafter Britschen,	3 Bänke,	1 Hacke,
6 " " mit eisernem Gestelle,	1 Prima plana-Tisch,	1 Säge,
	5° Gewehr-Schranken,	1 Schürhafen,
8 Klafter Gewehr-Rechen,	1 Wasserkanne,	1 Kohlschaufel,
2 Commistische,	1 Lampe,	1 Kohlentruhe.

f) Für ein Compagnie-Magazin:

- 1 Schreibtisch,
- 1 Sessel,

die erforderlichen Rechen und Fachstellen.

g) Für ein Bataillons-Magazin:

Das dreifache des Compagnie-Magazines.

h) Für ein Regiments-Magazin:

Das sechsfache des Compagnie-Magazines.

12. Die Beistellung der Einrichtung für sämtliche Spitals-Unterkünfte und für die Kanzleien solcher Branchen, welche dem Dislocations-Wechsel nicht unterliegen, um die Vergütungspreise des Tarifes bleibt dem freien Uebereinkommen zwischen dem Militär und den Gemeinden überlassen.

13. Die Einrichtungs-Vergütung für die Officiers-Diener wird bei der Zins-Aufrechnung jener des betreffenden Officiers zugezählt.

14. Pod wynagrodzeniem za sprzęty rozumie się także wynagrodzenie za zupełną pościel, i przy dostarczaniu kwatér in natura muszą za toż jeden lub dwa pokoje (w miarę kompetencyi transenalnej) w sprzęty według zwyczaju miejscowego i szarzy tego, który się ma zakwatérować, być zaopatrzone.

Urządzenie całego pomieszkania in natura ma się składać:

a) dla Jenerała lub sztabowego offcera:

z 1 szafy do wieszania rzeczy i 2 komod,
6 stołów,
12 krzesel z sofą.

b) dla kapitana lub rotmistrza:

z 1 szafy do wieszania rzeczy i 1 komody,
4 stołów,
8 krzesel.

c) dla niższego oficera:

z 1 szafy do wieszania rzeczy i 1 komody,
2 stołów,
4 krzesel.

Meble tak oznaczone należą także dla partyj wojskowych i urzędników, o ile z szarzami pod *a)*, *b)*, *c)* oznaczonemi w równych klasach dyet znajdują się.

d) dla sługi oficera:

z 1 zupełnego ordynaryjnego łózka, z 2 krzesel,
1 stołu, 1 szarag na suknie.

Dla każdego oficera, partyi wojskowej i urzędnika zupełne łózko, zwyczajne zwierciadło, 1 szafkę nocną z naczyniem, wieszadło na suknie, naczynie do umywania się wraz z flaszka i szklanką.

W miejscach, gdzie zamiast pieców są kominki, ma dający kwatérę także potrzebnych sprzętów do kominka, a gdzie niéma osobnych tranzetów, także potrzebnych stołców dostarczyć.

Zupełne łózko oficera ma się składać z

1 łózka,
1 składanego siennika,
1 materaca napchanego włosieniem, albo gdzie zwyczaj, trawą morską, słomą kukurudzianą i t. d.
1 poduszki,
1 kołdry stósownej do pory roku, tudzież potrzebnej bielizny na łózko.

14. Unter der Vergütung für die Einrichtung ist auch jene für das complete Bettzeug begriffen, und es müssen dafür bei der Beistellung von Natural-Wohnungen Ein oder Zwei Zimmer (nach Ausmaß der Transenal-Competenz) mit Einrichtungsstücken nach der Ortsüte und der Charge des zu bequartierenden versehen seyn.

Die Einrichtung der ganzen Natural-Wohnung hat zu bestehen:

a) Für einen General oder Stabs-Officier:

aus 1 Häng- und 2 Leg-Kästen,
6 Tischen,
12 Sesseln sammt Sopha.

b) Für einen Hauptmann oder Rittmeister:

aus 1 Häng- und 1 Leg-Kasten,
4 Tischen,
8 Sesseln.

c) Für einen subalternen Officier:

aus 1 Häng- und 1 Leg-Kasten,
2 Tischen,
4 Sesseln.

Dieselbe Möbel-Ausmaß besteht für die Militär-Parteien und Beamten, je nachdem sie mit den sub a), b), c) bezeichneten Chargen in gleichen Diäten-Classen stehen.

d) Für einen Officiers-Diener:

aus 1 complete ordinären Bette, 2 Stühlen,
1 Tische, 1 Kleider-Rechen.

Für jeden Officier, Militär-Partei und Beamten ein complete Bett, ein gewöhnlicher Spiegel, 1 Nachtkästchen sammt Geschirr, ein Kleiderstock, ein Gefäß zum Waschen sammt Flasche und Trinkglas.

In Orten, wo statt der Heiz-Defen Kamine bestehen, hat der Quartier-Träger auch die nöthigen Kamin-Geräthe, und wo keine eigenen Aborte vorhanden sind, die erforderlichen Leibstühle beizustellen.

Ein complete Officiers-Bett hat zu bestehen aus:

1 Bettstätte,
1 gehefteten Strohsacke,
1 Materage, gefüllt mit Rosshaar, oder wo landesüblich, mit Seegrass, Maisstroh u.,
1 Kopfpolster,
1 Decke zum zudecken, der Jahreszeit angemessen, dann die nöthige Bettwäsche.

Zupełne ordynaryjne łóżko dla podrzędnych partyj i sług z
 1 łóżka,
 1 napchanego słomą siennika,
 1 słomą napchanąj poduszki,
 1 kołdry letniej,
 1 koca zimowego, tudzież potrzebnych prześciéradeł.

15. Podrzedne partye i slugi armii, majace kompetencyę kwatérową do 1 pokoju i 1 kuchni, otrzymają sprzety podrzednego oficera, wszakze tylko jednę szafę, której połowa musi być urządzona do składania rzeczy, tudzież 1 ordynaryjne łóżko.

16. Podrzednym partyom i slugom, umieszczanym po dwóch w jednym pokoju, należą się 2 takie, do składania rzeczy urządzone szafy i 2 ordynaryjne łóżka.

17. Do stajen oficerskich należą stósowne komórki na furaz i rzędy, tudzież potrzebne sprzety stajenne, oświetlenie stajni, i ordynaryjne łóżko dla stajennych.

18. Wszystkie punkta przepisu o kwatérowaniu armii z r. 1851., które zawierają postanowienia różniące się od powyższych rozporządzeń, należy uważać za zniesione.

25.

Obwieszczenie c. k. Namiestnictwa z dnia 21. Października 1857., liczba 46.263,

wydane do 12 urzędów obwodowych, do magistratu lwowskiego, dyrekcji szpitala i do buchalteryi rządowej,

którem udzielona dekretem wys. Ministeryum Spraw Wewnętrznych z dnia 12. Października 1857. l. 26.630/1.963 umowa [z kilkoma Rządami szwajcarskimi, zawarta względem wynagrodzenia kosztów za pielęgowanie szpitalne ubogich obustronnych przynależnych, ku przestrzeganiu do wiadomości podaje się.

Z powodu zrobionego spostrzeżenia, że kantony szwajcarskie względem wynagrodzenia kosztów pielęgowania za swoich przynależnych, leczonych w austr. szpitalach, rozmaicie sobie postępują, widziało się Ministeryum Spraw Wewnętrznych spowodowane, zavezwać Ministeryum Spraw Zewnętrznych, iżby toż wyjednało umowę, któraby wpłynęła na jednostajne postępowanie ze strony Rządów szwajcarskich w sprawie wynagrodzenia kosztów za pielęgowanie szpitalne przynależnych obustronnych ubogich.

W skutek odnośnych układów, z wyjątkiem kilku kantonów, które w tym względzie albo żadnego zobowiązania przyjąć nie chciały, albo swe oświadczenia na później sobie zachowały, zobowiązało się 12 kantonów, mianowicie:

Ein complettes ordinäres Bett für Unter-Parteien und Diener:

- 1 Bettstätte,
- 1 gefüllter Strohsack,
- 1 gefüllter Strohpolster,
- 1 Sommerdecke,
- 1 Winterkoge, dann die nöthigen Leintücher.

15. Die Unter-Parteien und Armeediener mit der Quartier-Competenz von 1 Zimmer und Küche erhalten die Einrichtung eines subalternen Officiers, jedoch nur 1 Hängkasten, dessen Hälfte zugleich zum Legkasten hergerichtet zu seyn hat, dann 1 ordinäres Bett.

16. Den Unter-Parteien und Dienern, deren zwei in Einem Zimmer untergebracht sind, gebühren aber 2 solche Häng-, zugleich Leg-Kästen und 2 ordinäre Betten.

17. Zu den Officiers-Stallungen gehören passende Futter- und Sattel-Kammern, ferner die erforderlichen Stallgeräthe, die Stallbeleuchtung und das ordinäre Bett für die Pferde-Wärter.

18. Alle jene Punkte der Vorschrift über die Einquartierung des Heeres vom Jahre 1851, welche von den vorstehenden Anordnungen abweichende Bestimmungen enthalten, sind als aufgehoben zu betrachten.

25.

Kundmachung der k. k. Statthalterei vom 21. October 1857, Zahl 46263,

an die 12 Kreisbehörden, Lemberger Magistrat, Krankenhaus-Direction und die Staats-Buchhaltung,

womit das mit dem Decrete des hohen Ministeriums des Innern vom 12. October 1857 Zahl 26630/1963 mittgetheilte Uebereinkommen mit mehreren schweizerischen Behörden bezüglich der Vergütung der Kosten für die Spitals-Verpflegung der beiderseitigen unbemittelten Staatsangehörigen zur Darnachachtung bekannt gegeben wird.

Auß Anlaß der gemachten Wahrnehmung, daß von den schweizerischen Cantonen in Ansehung der Vergütung der Verpflegs-Kosten für ihre in österr. Spitälern behandelten Angehörigen verschiedenartig sich benommen wird, fand sich das Ministerium des Innern veranlaßt, das Ministerium des Aeußeren wegen Erwirkung eines auf ein gleichmäßiges Vorgehen Seitens der schweizerischen Behörden in Angelegenheit der Vergütung der Kosten für die Spitals-Verpflegung der beiderseitigen unbemittelten Staatsangehörigen hinwirkenden Uebereinkommens anzugehen.

In Folge der bezüglichlichen Verhandlung haben mit Ausnahme einiger Cantone, welche dießfalls entweder gar keine Verpflichtung eingehen wollen, oder sich ihre Erklärungen noch vorbehielten, die 12 Cantone: Graubünden, Appenzell der äußeren

Graubündten, Appenzel, Szafuza (Schaffhausen), Argowia (Argau), St. Gallen, Glarus, Solura (Solothurn), Turgowia (Thurgau), Fryburg (Freiburg), Wallis, Żürich i Lucerna (Luzern) do wynagradzania kosztów pielęgnowania, pięć kantonów zaś, mianowicie: Zug, Neuchatel, Waadt, Genewa i Tessyn do bezpłatnego pielęgnowania dotyczących ubogich chorych, z zastrzeżeniem dla siebie wzajemności.

Uprasząc zarazem Ministeryum Spraw Zewnętrznych, ażeby kantonom obydwóch ostatnich wspomionych kategorii w imieniu tutejszej władzy wzajemne postępowanie ze strony władz austriackich zapewniło, poleca się c. k. naczelną Władzę krajową mieć staranie o to, ażeby w wydarzonych przypadkach w tej myśli postępowano.

Gołuchowski m. p.

26.

Rozporządzenie Ministeryów Spraw Wewnętrznych i Skarbu z dnia 22. Października 1857.,

którem na podstawie najwyższego postanowienia z dnia 13. Października 1857. oznacza się sposób wykupna obligacyj uwolnienia gruntu od ciężarów (obligacyj indemnizacyjnych) w Królestwie Galicyi i Lodomeryi, i w Wielkiem Księstwie Krakowskiem.

§. 1.

W przewidzeniu rozporządzeń najwyższego patentu z dnia 29. Października 1853. nr. 236., Dz. praw Państwa, wydają się względem wykupna wydanych obligacyj uwolnienia gruntu od ciężarów (obligacyj indemnizacyjnych), następujące postanowienia:

§. 2.

Losowanie wydanych obligacyj indemnizacyjnych ma się rozpocząć w lwowskim okręgu administracyjnym dnia 30. Kwietnia 1858., w krakowskim okręgu administracyjnym dnia 31. Października 1858., i ma tak przez lat 40 co pół roku dnia 31. Października i 30. Kwietnia ciągle się odbywać. Jednakże zastrzega się wyraźnie także wykupno w przeciągu krótszego niż czterdziestoletniego okresu czasu.

§. 3.

Splata wylosowanych obligacyj indemnizacyjnych uiszcza się w zupełnej sumie imienną.

§. 4.

Bliższe postanowienia względem oznaczenia funduszków gotowych, do każdorazowego losowania przeznaczonych, będzie zawierać plan losowania.

Rhoden, Schaffhausen, Argau, St. Gallen, Glarus, Solothurn, Thurgau, Freiburg, Wallis, Zürich und Luzern zur Vergütung der Verpflegskosten, die 5 Cantone: Zug, Neuchâtel, Waadt, Genf und Tessin aber zur unentgeltlichen Verpflegung der respectiven mittellosen Kranken unter Beanspruchung der Reciprocität sich verpflichtet.

Indem man unter Einem das Ministerium des Aeußeren ersucht, den Cantonen der beiden letzterwähnten Kategorien im hierortigen Namen ein reciproces Verhalten von Seite der österröichischen Behörden zuzusichern, erhält die k. k. Landesstelle die Weisung Sorge zu tragen, daß vorkommenden Falls in diesem Sinne vorgegangen werde.

Soluchowski m. p.

26.

Verordnung der Ministerien des Innern und der Finanzen vom 22. October 1857,

womit im Grunde der allerhöchsten Entschließung vom 13. October 1857 die Art und Weise der Einlösung der Grundentlastungs-Schuldverschreibungen in dem Königreiche Galizien und Lodomerien, und dem Großherzogthume Krakau festgesetzt wird.

§. 1.

In Durchführung der Anordnungen des allerhöchsten Patentes vom 29. Octobere 1853 Nr. 236 R. G. B. werden bezüglich der Einlösung der ausgegebenen Grundentlastungs-Schuldverschreibungen nachstehende Bestimmungen getroffen:

§. 2.

Die Verlosung der ausgegebenen Grundentlastungs-Schuldverschreibungen hat im Lemberger Verwaltungs-Gebiete am 30. April 1858, im Krakauer Verwaltungs-Gebiete am 31. October 1858 zu beginnen, und ist sofort durch 40 Jahre halbjährig am 31. October und 30. April fortzusetzen. Es wird sich jedoch die Einlösung auch innerhalb eines kürzeren, als vierzigjährigen Zeitraumes ausdrücklich vorbehalten.

§. 3.

Die Rückzahlung der verlosten Grundentlastungs-Schuldverschreibungen wird im vollen Nominalbetrage geleistet.

§. 4.

Die näheren Bestimmungen bezüglich der Festsetzung der, für die jedesmalige Verlosung bestimmten Barfonde, wird der Verlosungsplan enthalten.

§. 5.

Podział obligacyj na serye i losowanie według takowych, o ileby to do uproszczenia operacyi przyczynić się mogło, zastrzega się zarządzeniu zapomocą osobnego obwieszczenia.

§. 6.

Wysokość cyfry obligacyj indemnizacyjnych do losowania przypadających będzie z uwzględnieniem kwoty wydanych obligacyj oznaczona.

§. 7.

Los oznacza obligacye indemnizacyjne, których spłata ma być uiszczona z gotowizny, według planu umorzenia użyć się mającój.

§. 8.

Spłata wylosowanych obligacyj nastąpi w sześć miesięcy po odbytem losowaniu.

Od obligacyj w zamiarze spłaty wylosowanych ustaje z oznaczonym terminem spłaty wszelkie dalsze procentowanie.

Wylosowane obligacye, tudzież dzień wypłaty kapitału wraz z prowizją, będą przez wiedeńską gazetę i gazety kraju koronnego ogłoszone.

§. 9.

Strony mają obligacye do spłaty przeznaczone w oznaczonym czasie z należąciami do nich kuponami, tudzież z niestemplowanym kwitem na kapitał, i o ile obligacya nie jest kuponem zaopatrzona, także dalszy również niestemplowany kwit na prowizję az do dnia spłaty zapadłą, podać do kasy funduszu indemnizacyjnego, za brakujące kupony gotowizną wypłata złożoną być ma.

§. 10.

Zapłacone wylosowane obligacye mają być w księgach kredytowych wykreślone i poprzebijane.

§. 11.

Losowania odbywają się publicznie pod kierunkiem Dyrekcyi funduszu indemnizacyjnego w sposób przy podobnych losowaniach zwyczajny.

O przeprowadzeniu losowania będzie organom uwolnienia gruntu od ciężarów osobna instrukcyja udzielona.

Baron Bach m. p.

Baron Bruck m. p.

§. 5.

Es wird sich vorbehalten, die Eintheilung der Schulverschreibungen in Serien, und die Verlosung nach denselben, insoweit solches zur Vereinfachung der Operationen rätzlich werden sollte, mittelst einer besondern Bekanntmachung anzuordnen.

§. 6.

Die Höhe der Ziffer der zur Verlosung gelangenden Grundentlastungs- = Schulverschreibungen, wird mit Rücksicht auf den Betrag der ausgefertigten Schulverschreibungen bestimmt.

§. 7.

Das Loß bestimmt die Grundentlastungs- = Schulverschreibungen, deren Rückzahlung aus der nach dem Tilgungsplane verwendbaren Barschaft geleistet werden soll.

§. 8.

Die Rückzahlung der verlosten Schulverschreibungen erfolgt sechs Monate nach geschehener Verlosung.

Für die zur Rückzahlung ausgelosten Schulverschreibungen hört mit dem festgesetzten Rückzahlungstermine jede weitere Verzinsung auf.

Die verlosten Schulverschreibungen, so wie der Tag der Zahlung des Capitals sammt Interessen, werden durch die Wiener- und die Kronlands- Zeitungen bekannt gegeben.

§. 9.

Die Parteien haben die, zur Rückzahlung bestimmten Schulverschreibungen zur festgesetzten Zeit, sammt den etwa dazu gehörigen Coupons, nebst einer stempelfreien Quittung über das Capital, und insoferne die Schulverschreibung mit keinen Coupons versehen ist, auch eine weitere gleichfalls stempelfreie Quittung über die bis zum Rückzahlungstage verfallenen Zinsen bei der Grundentlastungs- = Fondscasse zu überreichen, für abgängige Coupons ist der bare Ersatz zu leisten.

§. 10.

Die bezahlten verlosten Schulverschreibungen sind in den Creditsbüchern zu löschen und durchzuschlagen.

§. 11.

Die Verlosungen geschehen öffentlich unter der Leitung der Grundentlastungs- = Fonds- Direction in der für derlei Verlosungen üblichen Weise.

Ueber die Durchführung der Verlosung wird den Grundentlastungs- Organen eine eigene Instruction ertheilt werden.

Freiherr von Bach m. p.

Freiherr von Bruck m. p.

**Obwieszczenie c. k. Namiestnictwa z dnia 27. Października 1857.,
liczba 47.523,**

wydane do urzędów obwodowych i do magistratu lwowskiego,

dotyczące przepisu o postępowaniu ze służącymi przy straży skarbowej urlopnikami wojskowymi i rezerwistami, tudzież wojskowymi, którzy wstąpić chcą do straży skarbowej.

Jego C. K. Apostolska Mość raczył najwyższem postanowieniem z dnia 4. Siępnia r. b. najłaskawiej rozporządzić, ażeby wszystkich obecnie przy straży skarbowej służących urlopników wojskowych lub rezerwistów, którzy się już nie znajdują w wieku stawienictwa, natychmiast od wojska uwolniono; że zaś służących obecnie przy straży skarbowej urlopników, którzy nie przekroczyli jeszcze wieku stawienictwa, tylko w nadzwyczajnych koniecznych przypadkach, i tylko sama komenda armii do służby wojskowej powołać może, i że także takich po skończeniu wieku stawienictwa zupełnie uwolnić należy.

Według dalszej osnowy tego samego najwyższego postanowienia urlopowanym żołnierzom, tudzież rezerwistom wolny jest także i nadal wstęp do straży skarbowej pod warunkiem, ażeby ich zawsze tylko w pobliskości okręgu uzupełniającego do służby używano, a komendantowi wojsk waruje się prawo powoływania ich każdorazem według potrzeby, podczas gdy rezerwiści powszechnym przepisom o powoływaniu podlegają.

Żołnierze zbliżający się ku końcowi swój kapitulacyi lub ku przepisowej porze urlopowania siebie, tudzież żołnierze już urlopowani i rezerwowi mają przez przynależne władze wojskowe w stosownych okresach czasu być wzywani do przestąpienia do straży skarbowej.

Niemniej należy żołnierzom, przy straży skarbowej służącym, którzy w skutek swego nienagannego zachowania się tamże i uzdolnienia mają być mianowani urzędnikami straży skarbowej, nie odmawiać bez przeważnych powodów zupełnego uwolnienia od wojska.

Które to rozporządzenie w skutek reskryptu Ministerjum Spraw Wewnętrznych z dnia 20. Października 1857., l. 21.925., podaje się do wiadomości powszechnej.

Gołuchowski m. p.

27.

Kundmachung der k. k. Statthalterei vom 27. October 1857, Zahl 47523,

an die Kreisbehörden und Lemberger Magistrat.

betreffend die Vorschrift über die Behandlung der in der Finanzwache dienenden Militär-Urlauber und Reservisten, so wie jener Militäristen, welche in die Finanzwache eintreten wollen.

Seine kaiserl. königl. apostolische Majestät haben mit allerhöchster Entschliebung vom 4. August l. J. allergnädigst anzuordnen geruht, daß alle derzeit in der Finanzwache dienenden Militär-Urlauber oder Reservisten, welche sich nicht mehr im stellungspflichtigen Alter befinden, aus dem Militärverbande sofort zu entlassen sind; jene derzeit in der Finanzwache dienenden Urlauber aber, welche das stellungspflichtige Alter noch nicht überschritten haben, nur in außerordentlichen Nothfällen, und zwar nur vom Armee-Ober-Commando selbst zur Militärdienstleistung einberufen werden dürfen, und auch diese gänzlich zu entlassen sind, sobald sie aus dem stellungspflichtigen Alter treten.

Nach dem weiteren Inhalte derselben allerhöchsten Entschliebung bleibt der Eintritt von beurlaubten Soldaten, dann Reservisten in die Finanzwache auch künftighin unter der Bedingung gestattet, daß sie immer nur in der Nähe des Ergänzungsbezirks zum Dienste verwendet werden, und es bleibt dem Truppen-Commandanten das Recht gewahrt, sie stets nach Bedarf einberufen zu dürfen, während die Reservisten den allgemeinen Einberufungs-Vorschriften unterliegen.

Die dem Ende ihrer Capitulation oder der systemmäßigen Beurlaubung sich nähernden Soldaten, so wie die bereits Beurlaubten und die Reservisten sind durch die competenten Militärbehörden in angemessenen Zeitepochen zum Uebertritte in die Finanzwache aufzufordern.

Ferner ist den bei der Finanzwache dienenden Soldaten, welche in Folge ihrer tabellosen Aufführung und Verwendbarkeit daselbst zu Finanz-Beamten ernannt werden sollen, die gänzliche Entlassung aus dem Militärverbande ohne erhebliche Gründe nicht zu verweigern.

Welche Verordnung in Folge Erlasses des Ministeriums des Innern vom 20. October 1857, Zahl 21925, zur allgemeinen Kenntniß gebracht wird.

Goluchowski m. p.

**Ogłoszenie c. k. Namiestnictwa z dnia 12. Listopada 1857.,
liczba 49.603.,**

względem dodatku podatkowego, który na pokrycie potrzeby krajowej i na wydatki oswobodzenia gruntu od ciężarów na rok administracyjny 1858. wymierzony został.

W skutek reskryptu wysokiego Ministeryum Spraw Wewnętrznych z dnia 2. b. m. l. 30.343., mają na pokrycie potrzeby krajowej i oswobodzenia gruntu od ciężarów na rok administracyjny 1858. być pobierane w lwowskim okręgu administracyjnym, mianowicie na potrzebę krajową $4\frac{3}{4}$ krajcara m. k., a na wydatki oswobodzenia gruntu od ciężarów 30 krajcarów m. k. od każdego różnego m. k. wszystkich stałych podatków, a przeto także od podatku dochodowego od stałych poborów, jako dodatek do takowych.

Co niniejszém podaje się z tą uwagą do wiadomości powszechniej, że względem poboru i obliczenia tego dodatku podatkowego równocześnie potrzebne rozrządzenia wydane zostały.

Gołuchowski m. p.

28.

Kundmachung der k. k. Statthalterei vom 12. November 1857,
Zahl 49603,

betreffend den Steuer-Zuschlag der zur Bedeckung des Landes- und Grundentlastungs-
Erfordernisses für das W. J. 1858 bemessen wurde.

Zu Folge Erlasses des hohen Ministeriums des Innern vom 2. I. M., Z. 30343, sind zur Bedeckung des Landes- und Grundentlastungs-Erfordernisses für das Verwaltungs-Jahr 1858 im Lemberger Verwaltungs-Gebiete, und zwar für das Landes-Erforderniß mit $4\frac{3}{4}$ Kreuzer C. M. und für den Grundentlastungsaufwand mit 30 Kreuzer C. M. von jedem Gulden C. M. sämtlicher directen Steuern, somit auch von der Einkommensteuer von stehenden Bezügen, als Zuschlag zu denselben einzuheben.

Was hienit zur allgemeinen Kenntniß mit dem Bemerken gebracht wird, daß wegen Einhebung und Verrechnung dieses Steuerzuschlages gleichzeitig die nöthigen Vorkehrungen getroffen wurden.

Goluchowski m. p.

Erklärung für die ...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...